DIASABRA 28 FEBRUARI 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

CORTE

Estafador di Gobierno condena na castigo combina y 5 aña no por ta ambtenaar

Famia di Divi a regala Lord Lally un E-bike







ORANJESTAD (AAN): Durante un ceremonia special, Divi Impact Foundation a presenta un cheque na nan empleado Soilo Sanches, conoci como Lord Lally cu a gana curazon di tur hende cu su soca ganador 'The Lizard Kacking' den temporada di Carnaval.

E cheque a representa e ganashi di e bendemento di T-Shirt cu tabata un iniciativa di Divi Impact. Pa haci e celebracion mas special, nan a sorprende Lord Lally cu un E-bike nobo, cu a wordo patrocina via e sosten colectivo di e famia di Divi Resorts Aruba. Manera ta conoci, Lord Lally ta bay traha tur dia riba un bicicleta. Por a mira cu mesora el a subi e bicicleta aki pa haci un test-drive cu ne.

Reaccion di Evelyn Wever-Croes di MEP:

Parlamento a debati tocante cuido di Adultonan Mayor

• Total di 4 mocion aproba unanimamente

Aruba a luci durante bunita apertura di Weganan Interinsular na Bonaire



ORANJESTAD (AAN): Competencia grandi yama Weganan Interinsular 2026 a cuminsa y for di Aruba, un grupo di 24 hoben ta participando e dianan aki. E apertura oficial di e Weganan Interinsular a cuminsa cu desfile di e islanan. Y e delegacion di Aruba a luci inmensamente durante esaki.

En conexion cu Engineers Week

ELMAR hunto cu KIVI a bishita EPB y EPI pa inspira e siguiente generacion:





ORANJESTAD (AAN): En conexion cu Engineers Week, un celebracion mundial dedica na profesion di ingenieria, NV ELMAR hunto cu Koninklijk Instituut Van Ingenieurs (KIVI) a bishita diferente scolnan tecnico riba e isla, incluyendo EPB Hato, EPI y EPB San Nicolas, pa comparti conocemento y inspira e siguiente generacion di ingenieronan.

Minister Dowers tin atencion pa e situacion na KIA

Personal di KIA ta sigui cumpli cu nan responsabilidad den un ambiente insigur



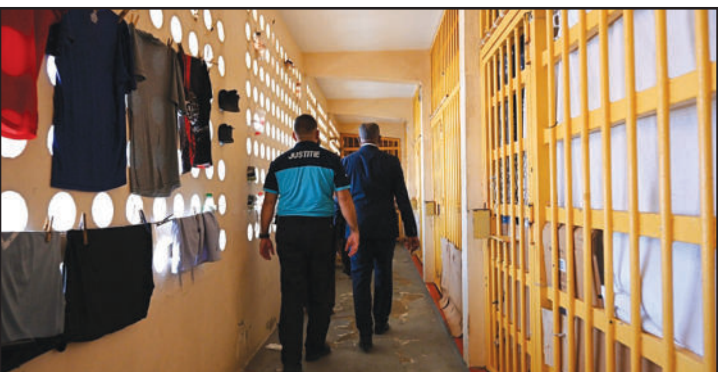












ORANJESTAD (AAN): Diahuebs merdia, Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, a haci un bishita na Instituto Coreccional Aruba (KIA) pa reuni cu cuidadonan di preso y scucha directamente nan preocupacionnan.

Segun e cuidadonan di preso, pa basta aña nan a sinti cu Gobierno a lubida riba nan, aunke nan ta cumpli cu un tarea esencial y peligroso den nos sistema di husticia. Durante e reunion, e empleadonan a expresa nan preocupacionnan abiertamente y despues nan a haci un recorido hunto cu e Minister den diferente area di KIA. Durante e bishita, Minister Dowers a haya un bista cla di e estado di deterioro preocupante di e facilidad coreccional. E condicionnan actual ta afecta directamente e siguridad tanto di e personal cu ta traha eyden como di esnan cu ta cera den KIA. E situacion ta alarmante y Minister tin atencion pa esaki.Mirando e estado deplorabel di KIA, Minister di Husticia ta sondeando activamente e posibilidad pa construi un facilidad coreccional completamente nobo, moderno y structural, cu ta cumpli cu tratadonan internacional riba derechonan humano y normanan di siguridad. Sin embargo, un proyecto di tal magnitud ta rekeri tempo y planificacion, y lo dura varios aña pa realisa.Mientrastanto, e realidad ta cu e personal di KIA mester sigui cumpli cu nan responsabilidad den un ambiente insigur. Minister Dowers a haci e compromiso di lo analisa tur e retonan presenta tanto riba nivel profesional como institucional, y identifica solucionnan sostenibel pa reduci presion riba siguridad y fortifica e sistema.



Sentencia di Hues

Estafador di Gobierno condena na castigo combina y 5 aña no por ta ambtenaar

ORANJESTAD (AAN): Manera DIARIO a publica, Diabierna mainta Hues di Corte den Promer Instancia a dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra Kenneth Rudolf Vrolijk di 31 aña. Ta asina cu Hues no a sigui Fiscal den su exigencia. Hues a condena Vrolijk na castigo di prison mas abao cu Fiscal a exigi y tambe no a duna orden di detencion inmediato.

Exigencia Fiscal: Dia 6 di Februari 2026 tratamento di e caso a tuma lugar caminda Vrolijk ta wordo acusa di estafa di Stichting Sportsubsidie Aruba (SSA), malversacion di fondonan publico, labamento di placa y mal uso di su funcion como empleado di Gobierno.

Den e periodo entre Mei 2023 y September 2024, Vrolijk a malversa mas di 180 Mil Florin di Gobierno. E placa aki a wordo entre otro pasa via cuentanan bancario di cuatro otro persona (asina yama "mulanan di placa"), pa asina yega riba cuenta di Vrolijk.

Den practica e forma di traha aki ta nifica cu Vrolijk tabata paga e subsidionan na su mes, envez di a ehecuta e proyectonan pa engrandece deporte na Aruba.

Fiscal ta haya cu mester duna castigo di multa di 7.720,63 Florin, cual ta e suma cu ainda Vrolijk falta di paga.

Ademas di esaki, Fiscal a exigi un castigo di 2 aña y 6 luna di prison pa Vrolijk y tambe cu pa un periodo di 7 aña, Vrolijk ta perde su derecho pa traha como empleado di Gobierno.

Fiscal a exigi detencion inmediato di Vrolijk pasobra ta existi e riesgo cu Vrolijk lo trata di sconde pa cumpli cu e castigo.

Sentencia: Hues a sera tratamento di e caso y dicta sentencia. Hues a mustra cu Vrolijk tabata traha pa Minister como coordinador di presupuesto y a estafa SSA y Gobierno y labamento di placa. Hues ta haya cu Vrolijk a abusa di su funcion.

Culpabel di estafa gobierno: Hues a bisa cu tin declaracion skirbi di Vrolijk caminda el a admiti di a haci tur cos. E ta splica di a haci uso di mulanan di placa, o sea empleadonan cu el a usa nan cuenta di banco pa manda placa y despues haya e placa aki.



Hues ta haya Vrolijk culpabel di: estafa SSA, como ambtenaar a malversa placa, culpabel di labamento di placa y cu Vrolijk a mal usa su funcion pa kita placa di SSA. En total 184.173 Florin.

Rechaza exigencia di multa: Hues a bisa cu Fiscal a exigi un multa pa Vrolijk di 7.720,63 Florin. Hues ta haya cu Vrolijk a paga tur e placanan cu el a estafa y no ta haya cu mester tuma e medida aki. El a rechaza e multa.

Hues a sigui bisa cu Vrolijk, como ambtenaar, a estafa SSA y Gobierno. Vrolijk a usa mulanan di placa pa asina riba nan cuenta di banco e haya e placa. Door di esaki mas o menos 184 mil Florin a keda estafa.

Hues a bisa cu ta increibel con Vrolijk a haci esaki. E placa tabata destina pa organizacionnan di deporte cu mester di e placa aki. Hues ta haya cu Vrolijk a haci mal uso di hendenan cu ta cay bou di dje.

Mester manda señal cu no ta tolera: Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu ta promer biaha cu Vrolijk ta cay den man di husticia. Tambe Hues a tene cuenta cu Vrolijk a tuma retiro di Gobierno. Hues ta haya importante cu Vrolijk a reconoce cu el a haci malo y a paga bek e placanan cu el a malversa di SSA.

Hues a mustra cu Vrolijk a huy for di Aruba, ora cu investigacion a cuminsa di LandsRecherche. Hues ta haya cu Vrolijk no a para responsabel pa su actonan.

Hues ta haya cu ta necesario cu mester manda señal cu no ta tolera mal uso di placanan di Gobierno. Hues a sigui bisa cu e ta haya cu e chens tey cu Vrolijk lo por bolbe haci algo asina. Pesey Hues a impone castigo combina y tambe kita derecho di ta ambtenaar pa asina proteha comunidad pa un repiticion. Esaki ta un señal cu no ta tolera esaki den Gobierno.

Hues a condena Vrolijk na 16 luna di prison di cual 10 luna ta condicional cu 3 aña di prueba. Ademas Hues a condena Vrolijk cu pa 5 aña, e no por ta ambtenaar.

Hues a mustra cu Fiscal ta exigi pa detene Vrolijk di biaha. Hues a bisa cu segun ley, ora tin un castigo mas cu 1 aña, e ora ey por impone detencion di biaha. Den e caso aki e castigo ta menos cu 1 aña y esey ta haci cu Hues no ta duna orden di detencion di biaha. Tempo lo bay mustra si Ministerio Publico lo apela e sentencia, mirando cu varios di e exigencianan a keda rechaza. Si apela e sentencia, Corte Superior, ta tres Hues cu ta forma Hof, lo trata e caso full di nobo y Hof lo dicidi si e sentencia ta na su lugar of no.

Reaccion di Evelyn Wever-Croes di MEP:

Parlamento a debati tocante cuido di Adultonan Mayor

• Total di 4 mocion aproba unanimamente





ORANJESTAD (AAN): Diahuebs ultimo Minister di Asunto Social Mervin Wyatt-Ras tabata den Parlamento pa elaborariba su maneho di adultonan mayor.

Lider di fracccion di MEP, Evelyn Wever-Croes riba esaki a declara: "Mi a scucha cu hopi atencion pa scucha kico nos ta bay haci pa yuda nos adultonan mayor mehora nan calidad di bida. Pasobra e desafionan y retonan ta grandi."

"Pesey den nos gobierno, Gabinete Wever-Croes 2, nos a apunta un ministerio especial pa cuido di adulto mayor, cu e gobierno aki lamentablemente a elimina. Pesey nos a bin cu Directie Ouderenzaken, un logro di nos gobierno di cual mi ta hopi orguyoso, y mas orguyoso ainda di mira cu gobierno a continua cu e proyecto aki."

Pero mi a keda hopi desapunta, pasobra ora cu mi a pensa cu despues di un aña di gobernacion AVP-Futuro, ya tin planes concreto den ehecucion, cu nos adultonan mayor por mira di berdad cu tin mehoransa pa nan, no tin."

"Awe mi a scucha e minister bisa 73 biaha cu e 'sondeando', e ta 'wardando e sondeo'. Despues di 1 aña di gobernacion ainda bo ta 'sondea'? Esey no ta bon. E gobierno aki tin maximo dos aña mas pa implementa nan vision, esey ta si gobierno no cay prome. Pasobra despues campaña ta cuminsa y ta bin eleccion.

E problema ta urgente, y pesey mirando e bashi cu gobierno a laga, Parlamento a presenta 4 mocion. Mi ta hopi orguyoso di mira e mocionnan cu e parlamento aki a trece padilanti. Mocionnan cu ta pidi strategia y pasonan concreto den 2 luna y mocionnan pa genera entrada pa logra e metanan. Tur 4 mocion a wordo aproba unanimamente."Lider di Fraccion di MEP a declara na final di e reunion.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 210.000,-
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
sorteo ta awe nochi 7:45 pm

HUNGA AWO


Señora Luenne Gomez-Pieters:

Expatregeling ta un regulacion di beneficionan atractivo pa trece expertonan bin bek pa traha na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Den e Regulacion di tratamento fiscal di beneficionan laboral secundario tin diferente tema cu ta wordo trata den cual ta splica e impacto fiscal. Entre otro, tin un suma adicional pa uzo di auto di compania. Esaki ta wordo considera un beneficio laboral. Tambe, tin compensacionnan, liber di empuesto, pa gastonan pa auto priva of telefoon priva cu ta wordo uza pa e empresa. Tambe ta regula pagonan, liber di impuesto, cu ta cubri gastonan di empleadonan pa mantene of mehora nan salud, sea ta gym of algo cu ta mehora nan salud fisico of mental. Tambe tin regula gastonan pa mantene of mehora conocemento di empleado.

Directora di Departamento di Impuesto, Señora Luenne Gomez-Pieters, den un entrevista recien cu DIARIO a splica cu 'Expatregeling' ta un beneficio cu ta regla den e regulacion aki. Ora ta papia di un expatregeling, mester tin un dunador di trabao. Segun e regulacion, studiantenan cu ta bibando afo pa 5 aña prome cu cuminsa traha na Aruba, tin experiencia, tin un HBO opleiding, por aplica pa un expatregeling. E por aplica dentro di 4 luna despues cu su relacion di trabao na Aruba a cuminsa. E doño di trabao ta haci e peticion na inspector di impuesto. Doño di trabao y empleado ta firma e peticion.



Señora Gomez-Pieters a duna un lista di tur documento cu mester wordo entrega, entre otro e curriculum vitae di e expatriate, copia di su diplomanan y certificadonan, permiso di estadia, copia di acuerdo laboral pa confima cu ta emplea na e compania. Esaki, segun el a splica, ta procesonan existente y recien a habrie pa otro tipo di expertonan y expertonan local cu lo kier bin bek Aruba y haci uzo di e regulacion aki.

Señora Gomez-Pieters a sigui splica e beneficionnan fiscal cu ta mara na un expatregeling pa studiantenan cu ta bibando afo. E compensacionnan aki, sea na placa of natura, no ta carga impuesto si nan no ta sobrepasa e suma di 20 mil Florin pa aña. Tambe pa doñonan di trabao cu ta paga cierto suma pa cubri gastonan di scol di yiunan di un expatriate, e lo ta liber di impuesto te un suma maximo di 25 mil Florin pa cada yiu.

"Esakinan ta algun di e beneficionan fiscal cu ta wordo regla den e regulacion aki. Esakinan ta compensacionnan secundario cu doñonan di trabao tin como herment pa brinda e experto cu tin 5 aña di experiencia, y haci esaki mas atractivo pa bin di afo y traha na su empresa na Aruba. Esaki ta un experto mas cu nos ta trece Aruba", Señora Gomez-Pieters a menciona.

Wardacosta

Turista mester a wordo evacua cu urgencia for di un barco crucero



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta, 27 di februari, Centro Operacional Maritimo (MOC) di Wardacosta a ricibi un yamada for di un barco crucero den necesidad di asistencia medico. E barco tabata nabega noord di Aruba.

Ta trata di un hende homber turista di nacionalidad Aleman di 76 aña di edad, cu ta sufri di pulmonia. Na un dado momento e problema di respiracion tambe a afecta movecion di e persona su curpa.

Personal di MOC a tuma contacto cu e medico di CITRO na Corsou, cu a constata cu e persona mester ricibi tratamento medico mas lihe cu ta posibel.

Inmediatamente a alerta personal di e helicopter di Wardacosta pa sali den direccion di e barco, pa asina por hiba e pashent Queen Beatrix International Airport na Aruba.

Miembro nan di ambulance tabata presente na aeropuerto pa asina hiba a turista hospital pa ricibi tratamento medico.



MAESTRO BENJAMIN

MAESTRO BENJAMIN, UN MAESTRO CU DI BERDAD TA PARA SUFRIMENTO.

Bishit'e abo mes! Maestro Benjamin ta sigui y caba cu e trabao cu otro a cuminsa na otro lugar.

- E ta kita bruheria, hechizos, daños y tambe e ta dera maldicion y salamientos.
- E ta cura y sana tur tipo di enfermedad manera artrosis, alzheimer, demencia, depression, diabetico, hipotiroidismo, osteoporosis, parkinson, insomnia y hopi malesa mas.

Abo mi amigo stima, cu ta sufriendo di bo prostaat of impotencia sexual, Maestro Benjamin tin e tratamento pabo cu lo curabo den un tempo cortico.

"Mi ta cura problema di addiction di droga y alcohol y mi ta recupera bo ser keri sin importa tempo of e distancia."

No sufri mas den silencio pa tur problema tin un solucion y pa tur enfermedad tin un sanacion. Trabao ta 100% garantisa y den un poco tempo.

Yama awe mes of manda un WhatsApp na 641-4186 pa traha bo afspraak.

CEL/ 641-4186

Berguensa pa mira hende sigui benta sushi den diferente Dam









ORANJESTAD (AAN): A keda demostra cu tin algun hende ta biba riba e isla aki, cu no ta preocupa cu nada, no ta preocupa cu loke nan ta haci ta contamina awa, por destrui plantamento, y hasta animalnan, y tambe lo por perhudica futuro generacion di flora y fauna riba e isla.

Ta tristo pa mira cu ainda awendia tin hende sin curason cu ta sigui benta sushi di cas of di construccion na e Damnan rond di Aruba. Pesey ta puntra nan, si acaso nan sa cu e acto ey ta condenabel.

Pesey un suplica na tur hende, si acaso abo topa personanan sin gevoel ta benta sushi, por fabor tuma nan number di pick-up of truck, y meld esaki na Polis.

Santa Rosa a tuma nota di loke a socede e siman aki, y nan ta hopi disgusta cu e actitud di cierto hende anti-social.

Nan ta spera cu pueblo ta mas vigilante, pasobra hunto lo caba cu e hecho aki door di expone ke nan ta.

SUPER SHOPPING
SALE
FLASH SALE
35%
~ Panja di baby, mucha, hende homber y muhe
(pariba di awg. 10,-)
~Tur slof, sapatu y keds pa mucha y adulto
(pariba di awg. 10,-)
25%
~ Tur Cortina
~ Tur Tapijt
~ Tur panja di cama
~ Tur articulo di cas
~ Tur serbete y napkins
~ Tur articulo di cushina
~ Palo di cortina
~ Tur coi hunga
~ Tur Muebles
~ Tur comforter
~ Tur sofa covers
~ Accesorio di auto
www.facebook.com/supershoppingaruba
Address: Oststraat #5, Oranjestad Tel: 5822818

Fin di Maart tin Fiesta Rotaria 2026: 'Bini Uno, Bini Tur'

Fiesta Rotaria lo tin mas di 8 container di producto y mas premio tambe



ORANJESTAD (AAN): Rotary Club of Aruba ta orguyoso di anuncia oficialmente e fecha pa un di e eventonan mas grandi y mas spera di nos isla: Fiesta Rotaria 2026 lo tuma luga riba diadomingo 29 di maart 2026, for di 9:00 am te 5:00 pm, na Parking Lot Stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. Cu e lema "Bini Uno, Bini Tur", e edicion 2026 ta invita henter comunidad pa reuni, celebra y alavez contribui na un causa noble.

Manera ta conoci, Fiesta Rotaria ta mucho mas cu un feria; e ta un evento familiar grandi cu ta combina supermercado, paña, cuminda, coi bebe, producto pa cas, mata, wega pa grandi y chikito, musica, baile y entretenimiento y mas. Ta un dia caminda amistad, ambiente y solidaridad ta encontra den un solo lugar.
Un di e punto culminante di e evento ta e gran rifa anual. Pa solamente 25 Florin pa ticket, participante tin oportunidad di gana un di 16 premio spectacular. E prome premio ta un Kia Carens 2026 completamente nobo, incluyendo un aña di seguro gratis.

Entre e otro premio tin 2 pasashi Economy Class Aruba–Amsterdam–Aruba, un iPhone 17 di 256GB, varios gift certificates di Afl. 1,500, Afl. 1,000 y Afl. 500, weekend stay pa dos persona na hotel, un aña di servicio di celular, un airco di 12,000 BTU, pasashi Aruba–Curaçao, joya y un premio cash di Afl. 500. E sorteo oficial lo tuma luga e mesun diadomingo 29 di maart 2026 pa 5:00pm na presencia di notario.
Importante ta pa destaca cu, manera semper, tur fondo recauda durante Fiesta Rotaria ta bay bek directo den nos comunidad. Rotary Club of Aruba ta uza e entrada aki pa financia y sostene diferente proyecto social cu ta beneficia mucha, adulto mayor y otro grupo cu tin necesidad di apoyo. Asina, cada ticket cumpra y cada articulo bendi ta bira un inversion directo den bienestar di Aruba.

Como parti di e anuncio oficial, Rotary Club of Aruba a ofrece diabierna mainta un conferencia di prensa pa comparti mas detaye tocante patrocinadonan, premio y logistica di e evento. Aki a hiba palabra Rubiela Lampe, president actual di Rotary Club of Aruba, Shelby Maduro como relacionista publico di Fiesta Rotaria y Bert Kamsteeg di e comision organizado.

Rotary Club of Aruba ta extende un danki sincero na tur patrocinado, boluntario y miembro cu ta traha incansablemente pa haci Fiesta Rotaria 2026 un gran exito. Sin e compromiso di comercio local y e apoyo continuo di comunidad, e impacto social di e evento no lo tabata posibel.

Marca e fecha awor: 29 di maart 2026. Bini Uno, Bini Tur y haci parti di un tradicion cu no solamente ta celebra comunidad, sino tambe ta fortalece y yuda construi un futuro miho pa Aruba.

Pa mantene pueblo bon informa

DVG ta amplia su canalnan di comunicacion



ORANJESTAD (AAN): Directie Volksgezondheid Aruba, DVG, ta reforza su compromiso pa mantene comunicacion cla, lihe y accesibel pa tur ciudadano. Meta principal ta sigura cu informacion importante riba salud publico ta yega na cada cas, cada bario y cada persona, sin importa si e persona ta usa social media of no.

Den un tempo unda informacion ta move lihe y situacionnan di salud por cambia den poco ora, comunicacion corecto y oportuno ta esensial. DVG ta consciente cu no tur hende ta activo riba social media, y p'esey a amplia y diversifica su canalnan pa alcanza mayoria di poblacion.

Actualmente, ciudadano por sigui DVG riba (*) Facebook bou di e nomber Directie Volksgezondheid. (*) Instagram bou di e mesun nomber. (*) WhatsApp Channel oficial di Directie Volksgezondheid. (*) Aruba Health App, unda tur comunicado publico ta wordo publica. (*) Website oficial: dvg.aw

Cu e ampliacion aki, DVG ta crea mas cercania cu comunidad y ta fortalece su rol manera fuente confiabel di informacion riba enfermedadnan infeccioso, vacunacion, salud preventivo, emergencia sanitario y otro asunto cu tin impacto directo riba bienestar di nos pueblo.

Salud publico ta responsabilidad di tur nos. Informacion corecto ta proteha bida, ta preveni desinformacion y ta yuda comunidad tuma decisionnan mas consciente.

Awo no tin ningun excusa pa keda desinforma,sigui nos riba nos canalnan oficial y keda al dia cu e ultimo desaroyo den salud publico. Pasobra Bo salud ta nos prioridad.



Como pareha Pa cu Ma tambe a pasa den prueba
No ta tur nan dianan tabata yena cu amor y alegria
Pero como yiu mayor mi ta sinti mi hopi orguyoso
Di por a wak mama logra salba nan matrimonio

Mama ta sinti un amor inmenso pa mi kerido tata
Un mama cu fe, positivo y cu respet pa su famia
A traha na cas, balente y un super bon mama
Mama semper pendiente di su yiunan y te ainda

Papa c'un carakter streng, balente y cumplido
A traha diferente warda pa hopi aña na LAGO
Pa cumpli cu tur gasto y pa cuminda papa a percura
Mama a cremencha, spaar y hunto nan a logra tur meta

Papa su curason ta yena cu orguyo ora e papia di mama
Gradecido pa su señora cu cual el a wordo bendiciona
Tambe semper ta gusta gaba cu e tin un bon señora
Awe contento nan di 69 aña casa Pa cu Ma lo celebra

Ami cu mi rumannan ta yiunan bendiciona
Cu amor, atencion y dedicasion nos a wordo lanta
Danki Dios pa nos mayornan.....nos tata y mama stima
Nos prome amornan y e tesoronan di nos bida

Papa Ricardo y Mama Carmen Geerman, Geerman
pasa un dushi dia yena cu amor, alegria y
sigui celebra bida.



Fundacion ABO

Maart ta luna internacional di Conscientisacion di Cancer na Tripa

Screening ta Cuminsa na Cas y esey ta cambia tur cos

ORANJESTAD (AAN): Tin palabranan silencioso, cu hopi hende ta evita menciona cu stem duro. Cancer di Tripa ta un di nan.

E ta zona clinico. Complica. lncomodo. Pa hopi aña, screening di cancer na tripa a keda den e huki ey, taasocia cu hospital, preparacion medico, procedura y miedo. Pa hopi hende homber y hende muhe na Aruba, e pensamento ta cu: screening ta nifica colonoscopia. Anto si screening ta nifica colonoscopia, nan ta prefera di warda.

E pensamento ey ta locual Fundacion ABO- Stichting Aruba Bevolkingsonderzoek ta desea di cambia cue campafia pa e programa di screening di cancer na tripa, CORESA, durante e luna di maart. Pasobra maart ta e Luna lnternacional di Conscientisacion di Cancer na Tripa. Ye ana aki, e meta nota solamente reconoce esaki, sino introduci e siguiente paso.

E FIT-test.

No un idea di ultimo momento, ni tampoco un nota di menos importancia. Pero manera e prome paso. Screening ta cuminsa na cas.

E frase ey nota un slogan. Ta un comienso nobo.

E FIT-test- Fecal lmmunochemical Test- ta un instrumento di screening simpel cu por haci

na cas. Door di haci uzo die metodo simpel aki pa colecta bo af,por tuma un muestra chikito cu lo entrega pa analisis na laboratorio.

Un test sin motibo pa bishita hospital. Sin preparacion necesario y sin anestesia.

E test ta controla pa presencia di sanger cu nota visibel cu wowo senal tempran cu,si wordo detecta na tempo,por cambia completamente e scenario. Tin un berdad cu nos no sa bisa:

Mayoria hende nota evita screening pasobra nan nota interesa. Nan ta evita screening door cu nan tin miedo. Miedo di diagnostico. Miedo di proceduranan. Miedo di locual e par nifica.

E FIT-test ta kita e miedonan aki paso pa paso.

E ta separa screening for di hospital. E ta separa prevencion for di panico.

E ta trece e prome paso bek den privacidad di bo mes cas.

Dr. Chris Franca, gastroenterologo y fundador di e programa, ta splica esaki simpel: “Screening no ta cuminsa cu colonoscopia. Eta cuminsa cu un FIT- test simpel na cas. Ora nos kita bareranan innecesario, mas hende ta dispuesto pa participa. Y deteccion tempran ta salba bida.” Colonoscopia ta keda un instrumento medico importante. Pero e nota e cuminsamento. Eta warda considera solamente si resultado di e FIT-test ta mustra cu evaluacion adicional ta necesario. Pa mayoria di hende,e FIT-test ta e unico paso cu ta necesario.

Hende homber y hende muhe di 45 te 75 aña, asegura bou di AZV, ta eligibel. No tin necesidad di carta di dokter. Algun lo ricibi carta di Fundacion ABO den post — no como propaganda, sino como un invitacion organisa pa prevencion. Otronan par tuma contacto directamente cu Fundacion ABO. Eligibilidad ta warda verifica. Recogemento par warda coordina na e localidad mas conveniente di Lab HOH of na oficina di Fundacion ABO, cu awor ta ofrece oranan extendi riba diahuebs anochi y diasabra mainta. E ta structura. Simpel. Accesibel.

Durante luna di maart, presencia di Fundacion ABOta notabel riba Aruba. Entrevistanan na radio. Programanan di television. Charlanan den comunidad. Sesionnandi salud y bienestar na lugarnan di trabou. lnfobooth na Botica di Servicio, BENU,ImSan,HOH y localidadnan strategico di pop-up. Na hopi di e eventonan aki,residente cu ta eligibel por registra y haya nan FIT-test mesora. Esaki nota un lansamento chikito pero un introduccion di un test



nobo delibera.

Nanine Ponson, Directora di Fundacion ABO, ta visualisa esaki no como un campaña, sino como infrastructura: “Ora prevencion ta structura y accesibel, participacion ta bira algo normal. E ta bira parti di e manera cu nos ta cuida nos mes y otro. Nos ta mira nos comunidad responde cu seriedad y union”.

Y kisas esey ta e cambia di mas poderoso. Screening pa cancer na tripa no mester ta algo cu ta wordo susura. E porta Practice, Regular y Responsabel. E porta un acto chikito di cuido cu ta sosode den privacidad di bo cas, prome cu sintomanan mes aparece. Screening ta disefia pa hende cu ta sinti nan mes saludabel.

No ta trata di miedo. Ta trata di accion tempran. Y pa Aruba, e accion ey awor ta cuminsa cu algo simpel — un kit chikito, un momenta trankil na cas, y un decision cu ta bisa: Mi ta scoge prevencion.

Pa haya sa mas of verifica bo eligibilidad: Telefon: +297 588 1212 WhatsApp: +297 594 5020. Tambe por registra online: fundacionABO.org/BoAf

LUNA DI LOCURA!
CUMPRA 2 LOTTO 5
Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS
CON PA HUNGA?
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE GRATIS. MAS BO CUMPRA, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!
PROMOCION TA VALIDO DESDE 1 DI MAART TE CU 31 DI MAART
www.lottoaruba.com
LOTTO Cambiando bida

TA SOLICITA PA TRABOU
Part-Time Cashier
Aplica Personalmente Na
Seroe Blanco
Service Station
DeLasallestraat 89
SEROE BLANCO
service station

Centro di detencion na Aeropuerto pronto lo ta operacional







ORANJESTAD (AAN): Minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia, mr. drs. Arthur Dowers, a haci un bishita na e facilidadnan di Guarda Nos Costa na FOL y Dakota. E bishita aki ta parti di e esfuerso continuo pa mehora y modernisa e facilidadnan di detencion di personanan indocumenta cu ta pendiente nan deportacion.

Despues di su bishita na Inmigracion na aeropuerto, Minister Dowers a bay na FOL, cu ta ubica banda di Brandweer Airport, pa constata personalmente e resultado di e trabaonan di renobacion cu a tuma luga despues cu e edificio a deteriora pa falta di vision y inversion durante e ultimo gobernacion.

Apenas algun luna atras, e propio Minister Dowers a haci un bishita di sorpresa na e facilidad y a mira cu e proceso di renobacion tabata canando. Awe, e celnan di detencion ta practicamente cla pa bay den uzo. Parti di e personal di Guarda Nos Costa, cu tabata traha na e centro di detencion na Dakota, ya a muda pa FOL y ta drechando e oficinanan pa asina dentro di poco nan por ta 100% operacional for di e localidad nobo.

E modernisacion aki no ta solamente infrastructural, pero tambe institucional. Ta di sumo importancia cu e facilidadnan di detencion ta cumpli cu e normanan internacional di derecho humano, mas ainda den caso di famianan cu tin yiu cu



ta pendiente deportacion. Condicionnan digno, espacio adecua, ventilacion, higiene y separacion apropia ta parti esencial di un sistema responsabel y humano.

Mientrastanto, trabaonan di preparacion ta andando na Centro di Detencion na Dakota, pa haci uzo di e facilidad aki pa detene adictonan ambulante cu ta cay den man di husticia. Aki, bao supervision di profesionalnan den e ramo di maneho di adiccion, e adictonan den detencion lo ricibi tratamento y guia, cu e meta pa alivia e problema di abuso di substancia cu ta bayendo for di control pa basta aña caba y cu mester atencion urgente.

Minister Dowers a keda satisfecho pa mira e progreso concreto na e facilidadnan aki y e entusiasmo di e personal di Guarda Nos Costa pa haya un facilidad completamente renoba, cu ta responde na e exigencianan actual di siguridad, humanidad y profesionalismo.

E bishitanan aki ta confirma e compromiso di e minister pa fortalece e infrastructura di control y detencion den nos pais, cu balor pa dignidad humano, responsabilidad y cumplimento cu normanan internacional.



DEACI

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria

Prijsnan Maximo

Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante 28 februari 2026

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a.Rijst.			
DIANA	**Gelezen:**		
-white	15/1000 gr.	13.62	1.10
	6/2500 gr.	13.62	2.76
b.Eetbareolie.			
MAZOLA	**Gelezen:**		
-corn oil	6/128 oz.	221.95	43.75
c.Uht Melk.			
ELLE&VIRE	**Gelezen:**		
-long life skimmed milk	6/1 ltr.	14.87	3.04

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 14 maart 2026 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 7 maart 2026 pa por wordo procesa.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes:

Ta invita tur hende muhe bin celebra Dia Internacional di Hende Muhe na sede di MEP



ORANJESTAD (AAN) -- Lider di Partido Movimento Electoral di Pueblo (MEP), den conexion cu Dia Internacional di Hende Muhe, cu un biaha mas ta wordo celebra Diadomingo 8 di Maart venidero, ta invita tur hende muhe pa bin celebra hunto e fecha aki na sede di MEP.

"E anochi aki, e tema central ta 'Bo bienestar. E bienestar di hende muhe'. Como hende muhe, nos ta cuida di tur hende, pero ken ta cuida di nos? Anto, esaki ta momento pa bo bin, y siña mas di con pa cuida bo mes. Nos ta bay cu charlanan hopi interesante, entre otro, di Dennis Arends, Nutricionista, Dorilis Werleman, Psicologo, Paola Gracia, Fitness Instructor. Nos lo enfoca riba bo bienestar fisico, mental, y con bo por nutri bo mes pa bo por sigui atende tambe cu esnan den bo bida", Wever-Croes a señala.

El a duna di conoce tambe, cu lo tin diferente boot cu lo duna informacion con bo por cuida bo mes muho miho.

"Mi ta invita bo pa bo uni cu nos den e celebracion aki, Diadomingo dia 8 di Maart, di 6'or di atardi te 9'or di anochi, den e sede di MEP. Cuponan ta limita, pues mi ta pidi bo pa bo registra, subi un link cu nos tin riba nos webpage, y apesar cu no tin cu paga pa entrada, ta hopi importante pa bo registra", señora Evelyn Wever Croes, Lider di Partido MEP, a subraya.

A SER PERDI



Barbie ta perdi ainda

Chiquita a ser hanja y ta back na cas, danki na e famia cu a cuide, Cualkier persona cu por duna info di Barbie please **contact 5926929**

Esaki lo ta dia 26 di Maart

Fundacion Epilepsy Aruba ta preparando pa nan 'Purple Day'



ORANJESTAD (AAN): Fundacion Epilepsy Aruba ta trahando duro y cu hopi entusiasmo pa conmemora Purple Day, dia internacional di concientizacion riba epilepsia, cu lo tuma luga riba 26 di maart.

Durante e siman nan aki, nos ta den pleno preparacion pa comparti mas informacion den scolnan, cu maestro(a) nan, mayor, studiante y cualkier persona cu kier sa mas tocante epilepsia. Nan meta ta pa crea mas comprension, baha e stigma i duna comunidad e herment necesario pa reacciona corectamente si un persona tin un seizure.

Epilepsia no mester ta algo cu ta wordo teni den silencio. Cu e informacion corecto, nos por crea un comunidad mas sigur, mas consciente y mas solidario.

Nan ta invita tur hende di Aruba pa bisti biña riba 26 di maart pa mustra apoyo y solidaridad cu tur persona cu ta biba cu epilepsia y nan famianan.

Si scol-, of organisacionnan of particularnan kier mas informacion, un charla of colaboracion, nan por tuma contacto cu Margarita na 593-5806 y/of Maryla na 594-5362. Hunto por haci diferencia.

Rosario Bibo lo ta Dialuna anochi na Kapel di Alto Vista

ORANJESTAD (AAN): Dialuna awo, 2 di maart, lo tin otro Rosario Bibo na kapel di Alto Vista pa 7:30'or di anochi.



Aruba ta den temporada di Cuaresma y ta bon pa reflexiona tocante nos bida como Cristian y e relacion cu bo prohimo.

Por pensa riba e cuido di nos grandinan, e atencion cu nos ta duna nos muchanan y nos hobennan, e relacion cu coleganan na trabao etc. Durante e Rosario Bibo, cada un por presenta su intencion personal of general. Hunto lo resa pa paz den cada cas, pa nos isla y mundo henter.

Na caminda pa e fiesta mas grandi di Iglesia Catolico, esta Resureccion di Hesus, cada persona ta keda invita pa prepara su mes spiritualmente pa participa den pasion, morto y resureccion di Cristo. Participa na un caminda di cruz ta un forma pa reflexiona riba e sufrimento cu Cristo a pasa pa nos picanan.

Un y tur ta keda invita pa participa na otro Rosario Bibo dialuna awo, 2 di maart pa 7:30'or di anochi na kapel di Alto Vista.



AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Josefin P Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **27 februari 2026**, waarvan een afschrift is gelaten aan **: Rallian Dorvent DOUGLAS**, wondende te

BETEKEND:

Een grosse van beschikking van **30 september 2025**, behorend bij **EJ nr. AUA202403786**, waarbij **de ontkenning van het door huwelijk ontstane vaderschap van Rallian Dorvent DOUGLAS, van Richard Ricardo DOUGLAS, geboren op 29 oktober 2013 in Aruba uit de moeder Toniann Lorreen SPENCE is uitgesproken.**

Josefin P. Locadia,
gerechtsdeurwaarder.



AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Josefin P. Locadia deurwaarder voor burgerlijke zaken, van **27 februari 2026,** waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoek van **de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V.,** domicilie kiezende aan de Elleboogstraat 11-13 in Aruba ten kantore van Notariskantoor Helmeyer;

BETEKEND AAN:

Franco LOREFICE, Annette LOREFICE, Lester LOPEZ en Carmela LOPEZ met onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, een brief opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage.

De deurwaarder,
Josefin P. Locadia
Tel: 588-1700

Durante Maart lo tin sesion di WEB den barionan pa yuda comunidad pa tur asunto di 'awa'

ORANJESTAD (AAN): Den luna di Maart, e compania WEB Aruba NV lo bay ta mas cerca di pueblo. Nan tin diferente encuentro planea den barionan, pa asina comunidad por papai cu Gotito y su team di WEB, riba tur asunto di awa, di meter, bo conexion, y bo cobranza di awa.

Bo lo por haya informacion y guia con pa paga bo cobranza di awa via bo smartphone uzando Pay.Aw, con pa uza WEB Aruba Chat, con pa atende cu WEBCare.

Nan lo ta organizando esakinan despues cu comunidad a caba di traha, y lo bay ta den bo vecindario. Corda cu durante e encuentronan aki, no ta bay procesa ni ricibi pago.

E prome ta Diamars 3 di Maart na MFA Noord, for di 6:30 pm te cu 8:30 pm. Ta sigui Diahuebs 5 di Maart na MFA Paradera, for di 6:30 pm te cu 8:30 pm.

Ta sigui Diamars 10 di Maart na MFA Santa Cruz, for di 6:30 pm te cu 8:30 pm. Tambe riba Diahuebs 12 di Maart na MFA Savaneta, for di 6:30 pm te cu 8:30 pm.

Tambe tin na Club Kibrahacha 60+ riba Diasabra 21 di Maart, for di 9:30 am te cu 11:30 am.



Tambe tin Diamars 24 di Maart na Centro di Bario Lago Heights, for di 6:30 pm te cu 8:30 pm. Riba Diaranson 25 di Maart na Centro di Bario Playa Pabao, for di 6:30 pm te cu 8:30 pm.

DIARIO a compronde cu nan lo ta organizando uno na sede di Cas di OPPA, y esey lo wordo anuncia despues.

Jessy Ras di Formacion Social (SVT):

Trayecto nobo di Formacion Social ta cuminsa dia 17 di augustus



ORANJESTAD (AAN): Fecha di e trayecto nobo di Formacion Social (SVT) a ser hala di maart pa augustus. Señora Jessy Ras di SVT a anuncia cu SVT 21 lo cuminsa dia 17 di augustus 2026. Inscripcion ta habri desde januari caba y tur hoben mucha homber entre 17 te cu 25 aña, cu a drop out di scol y no tin mucho motivacion pa sigui studia, y cu ta interesa pa cuminsa e trayecto, por inscribi.

Señora Ras ta pidi pa inscribi mas pronto cu ta posibel pa motibo cu lo mester haci e proceso di seleccion y mas lihe hobennan aplica, mas lihe ta cuminsa haci e actividadnan di seleccion cu ta necesario pa drenta SVT.

El a agrega cu logisticamente a dicidi di cambia e fecha di maart pa augustus pa asina mas hoben inscribi. Tin un cupo di 25 hoben y ta spera cu awo cu tin mas tempo, mas hoben dicidi di inscribi, pasa den e actividadnan di seleccion y cuminsa e trayecto nobo na augustus proximo, pareu tambe cu e aña escolar nobo.

SVT ta un trayecto pa yuda y guia hobennan pa haya disciplina, structura y haya mas conocemento di nan mes pa nan crece mas.

Señora Ras a enfatisa cu SVT no ta un scol, y ora nan caba e trayecto, nan no tin un ofishi. Pero nan lo ta miho prepara pa por drenta scol bek of drenta e area laboral y ta mas motiva pa contribui na nan pais.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

II DIADOMINGO DI CUARESMA **01.03.26 #561**



1 Lectura: Gen 12,1-4
Salmo: 33
2 Lectura: 2Tim 1, 8-10
Evangelio: Mt 17, 1-9

Den e tempo aya, Hesus a coge Pedro, Hacobo y Huan, ruman di Hacobo, y hiba nan riba un sero halto caminda nan tabata nan so. Ey nan dilanti, El a cambia di aparencia. Su cara a cuminsa briya manera solo y su paña a bira briyante manera luz. Diripiente nan a mira Elias y Moises ta papia cu Hesus. Pedro a bisa Hesus: "Señor,ta bon cu nos t'aki! Si Bo kier, mi ta traha tres tent: un pa Bo, un pa Moises y un pa Elias." Segun Pedro tabata papia, diripiente un nubia luminoso a bin para riba nan. Nan a tende un stem for di den e nubia bisa: "Esaki ta mi Yiu stima, alegria di Mi curason; tende di djE." Ora e discipelnan a tende e stem, nan a cay abou na suela, morto spanta.
Hesus a acerca nan, mishi cu nan y bisa: "Lanta riba, no tene miedo." Ora e discipelnan a hisa cara, nan no a mira ningun hende mas; Hesus so tabata cerca nan. Ora nan tabata baha for di e sero, Hesus a ordena nan pa no conta ningun hende nada di loke nan a mira, te dia Yiu di hende lanta for di morto.

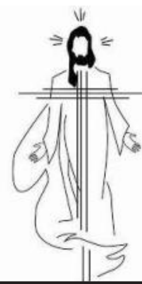
Palabra di Señor.

MENSAHE



Liturgia di awe ta hiba nos riba sero Tabor, sero di TRANSFIGURACION. Experiencia di Hesus y su compañantenan: Pedro, Hacobo y Huan riba e sero aki ta algo sobrenatural. Nan tur ta den oracion. Anto experiencia di oracion ta hiba nan den un realidad divino. Pedro, Hacobo y Huan ta experiencia presencia di dos personahenan importante di testament bieu: Moises y Elias. Esey ta confirma nos fe den bida eterno. Tambe nan ta tende bos di Dios fo'i shelo cu ta bisa: "Esaki ta mi Yiu stima, alegria di Mi curason; tende di djE." Ambiente di Tabor ta algo extraordinario. P'esey tambe reaccion di Pedro: Señor, ta bon cu nos t'aki. Nan ta desea di prolonga e momento aki, pero Hesus ta invita nan pa baha fo'i Tabor. Tin momentonan den nos bida spiritual cu nos lo a desea di detene of prolonga. Kisas experiencia di paz despues di un bon confesion. Kisas un sentimento sobrenatural despues di ricibi Hesus den Eucaristia of momentonan sublime dilanti di Santisimo Sacramento. Tur e momentonan asina ta yuda nos den nos transfiguracion – den cambio di nos bida. Tur experiencianan spiritual biba cu un fe profundo ta duna nos forsa pa no perde fe ora mester baha abou y experencia nos bida ordinario. Di igual manera Hesus a yama Pedro, Hacobo y Huan pa experencia Tabor, pa nan no perde fe ora yega momento pa subi Calvario.
Experencia di Tabor ta anticipio di realidad celestial. Nos fe den felicidad celestial mester duna nos curashi pa enfrenta tur cruz cu por presenta den bida como tambe enfrenta momento di morto.
Riba e caminda aki nos no ta solitario, nos por conta cu presencia y guia di Hesus. E ta esun prome cu a pasa di e mundo aki pa gloria celestial. Pa nos yega e meta aki nos mester haci loke nos Tata celestial a bisa nos riba sero di Tabor: ".... tende di djE."

ORACION



Señor Hesus, haci mi atento na Bo Palabra! Duna mi humildad y obediencia pa un dia mi por experencia gloria di Tabor pa eternidad.

PROPOSITO

Haci oracion diario cu mas devocion (oracion ta transforma hende).

Aruba a luci durante bunita apertura di Weganan Interinsular na Bonaire

ORANJESTAD (AAN): Ministro di Deporte, Gerlien Croes ta presente na isla di Bonaire den fin di siman aki, pa presencia e competencia grandi yama Weganan Interinsular 2026.

For di Aruba, un grupo di 24 hoben ta participando e dianan aki na Weganan Interinsular 2026.

Tabatin e apertura oficial di e Weganan Interinsular, y e islanan tur a desfila na e apertura. Y e delegacion di Aruba a luci inmensamente durante esaki.

Tin participacion di Aruba, Bonaire, Curaçao, St. Maarten, Saba, y St. Eustatius, y riba e disciplinanan di Futbol, 3x3 Basketball, y Beach Tennis.

E potretnan aki pa cortesia di Ministerio di Deporte di Aruba.





















Trabao hunto na Aruba

Data di comunidad aportando cu informacion clave riba sobrevivencia di Shoco

ORANJESTAD (AAN): E encuesta titula 'Radar di Shoco' di Directie Natuur en Milieu (DNM), ta un iniciativa unda comunidad ta participa (citizen science) den monitor nos parhanan endemico di Aruba. Desde 2020, comunidad di nos isla a contribui cu 87 reportahe, loke ta brinda un mapa importante di unda e Shoco (Athene cunicularia arubensis) ta prospera y unda e ta na peliger.

Comunidad activo: Na Aruba tin un comunidad activo y vigilante. E resultadonan di e encuesta ta duna indicacion cu nos pueblo ta duna aporte y cooperacion pa yuda colecta data. Di e reportahenan registra entre 2020 y 2026:

(*) 83% di e participantenan a logra observa por lo menos un Shoco.

(*) 78% di e reportahenan a identifica bida den e neishinan, pues neishi activo cu yiu.

(*) Pareha Shoco ta prevalece: E observacion mas comun tabata cu tin presencia di un par di Shoco (38% di e reportahenan), loke ta un señal positivo pa e proceso di reproduccion.

Unda e Shoco ta biba: Segun data di e proyecto Radar di Shoco, e Shoconan cada bes ta observa den cercania y banda di areanan urbano. Frecuentemente a reporta observacionnan banda di:

(*) Scolnan y veldnan di deporte: areanan unda tin hopi actividad di Shoco ta unda tin un tereno habri y cu seronan chikito di santo.

(*) Mondi: areanan di mondi situa tras di barionan residencial.

(*) Neishi artificial: a nota Shoco den e neishinan traha pa hende riba terenonan di scol, unda a observa cu e Shoconan a bay haci uzo di e 'artificial burrows'.

Menazanan critico y preocupacion di comunidad: Aunke e presencia di Shoconan chikito y hubenil ta indicacion cu tin reproduccion exitoso, e reportahe ta enfatisa tambe peligronan significante. Comunidad a expresa preocupacion tocante:



(*) Perdida di habitat: rosamento di tereno y construccion acelera ta keda e menaza principal pa e neishi di Shoco.

(*) Interferencia humano: trafico pisa cerca di e neishinan y desordo di actividadnan recreativo por stroba e Shoconan durante nan temporada di broei.

(*) Destruccion di neishi: na un forma preocupante, tin varios reportahe cu ta menciona e desaparicion of destruccion intencional di neishinan registra.

E Shoco ta mas cu simplemente un parha; e ta e simbolo nacional di Aruba. E echo cu ciudadanonan ta raportando e observacionnan aki activamente ta demostra un deseo profundo pa proteha nos herencia natural.

Con abo por yuda: E encuesta Radar di Shoco ta disponibel via e website di DNM, www.dnmaruba.org pa tur habitante sigui actua como e "wowo y orea" pa proteccion di e Shoconan. Door di raporta loke bo ta mira, comunidad ta yuda cu data y informacion, y asina yuda identifica areanan cu mester di accion.

Raporta: Pa raporta un Shoco of un neishi activo, por tuma contacto cu DNM via info@dnm-aruba.org , yama 584-1199 of uza e plataforma oficial di Radar di Shoco.

Por haya e 'link' pa raporta Shoco y nan neishi riba e website www.dnmaruba.org click riba encuesta, y ta click riba 'Registra neishi di Shoco', asina ta haya e Radar di shoco pa yena tur data.

E Shoco ta un especie protegi pa ley na Aruba y ta reconoci como Aruba su simbolo nacional.

E parhanan aki cu ta traha nan neishi den tera, ta endemico (unico) na Aruba como un sub-especie y tin nan rol den e ecosistema local. Ban yuda pa su conservacion y proteccion, raporta cerca DNM ora observa nan.

Bunita cosecha durante siman na Santa Rosa

ORANJESTAD (AAN): Esaki ta un fenomenal cosecha di dia na Santa Rosa. Tur esaki a wordo cultiva for di Santa Rosa su asina yama "DCALFA Food Forrest", y tambe di nan hardin conoci como "Hofi Torito".

Lectornan por mira aki, con nan tur ta orguyoso y contento, hasta nos stagaire balente di Scol SPO a duna un man.

Por mira bonchi, lechuga, Madam Jeannette, dos tipo di Tomati, Blogo, Papaya y Yuca. Nan ta sugeri comunidad pa na bo cas of apartamento, crea boso propio hofi pa boso tambe por beneficia di propio productonan fresco.







En conexion cu Engineers Week

ELMAR hunto cu KIVI a bishita EPB y EPI pa inspira e siguiente generacion

ORANJESTAD (AAN): En conexion cu Engineers Week, un celebracion mundial dedica na profesion di ingenieria, NV ELMAR hunto cu Koninklijk Instituut Van Ingenieurs (KIVI) a bishita diferente scolnan tecnico riba e isla, incluyendo EPB Hato, EPI y EPB San Nicolas, pa comparti conocemento y inspira e siguiente generacion di ingenieronan.

Durante e bishita, NV ELMAR y KIVI a presenta un tayer educativo dividi den dos seccion. E prome parti a concentra riba distribucion di coriente; con e sistema ta traha y con e "grid" nacional ta conecta y funciona. Mientras cu studiantenan tecnico normal ta siña riba instalacion di un cas of parcela, NV ELMAR a mustra nan con distribucion di coriente riba nivel nacional ta algo unico y mas amplio.

E tayer no tabata solamente un presentacion teorico, pero tambe un experencia "hands-on" unda cu e studiantenan mes a traha un sistema miniatura di distribucion di coriente. Segun Audrey Croes, PR & Communications Officer di NV ELMAR, e entusiasmo tabata evidente:

"E siman aki ta Engineers Week, cu tin dos meta importante: celebra e trabou di ingenieronan rond Aruba y inspira e siguiente generacion. Nos ta aprecia mira e interes y gana di siña algo nobo."

Jonathan van der Linden, Hefe di Operacion di NV ELMAR, a splica cu e iniciativa aki ta parti di un proyecto mas grandi pa inclui scolnan di Aruba den e celebracion. E prome dia a inicia na EPB Hato, despues a sigui cu EPI y EPB San Nicolas.

El a indica cu e meta ta pa duna studiantenan mas informacion riba con e grid di ELMAR ta traha, y alabes incentiva nan pa considera un futuro den ingenieria.

"E mundo di ingenieria ta hopi grandi. Tin diferente caminda cu un por sigui. Tin momento cu por ta dificil, pero tin hopi oportunidad y specialisacion cu por scoge."

Di banda di educacion, e scolnan a expresa su aprecio pa e colaboracion continuo cu ELMAR. Durante varios aña, ELMAR a brinda oportunidad di stage pa studiantenan, y tin varios cu a termina nan estudio y despues a sigui nan trayecto profesional na ELMAR.

Elthon Lampe, miembro di KIVI, a indica cu KIVI ta asociacion di ingenieronan na Hulanda y cu Aruba ta forma parti di e red aki. E aña aki durante Engineers Week, hunto cu ELMAR, nan a scoge pa bay directamente na scolnan pa mustra con e sistema di distribucion di coriente ta traha y tambe papia riba tecnologia nobo cu por yuda Aruba sigui progresa den uzo di electricidad.

Inspirando e Futuro

Cu iniciativa aki, NV ELMAR y KIVI ta reafirma nan compromiso pa sigui fortalece e sector tecnico di Aruba, crea mas conciencia riba e importancia di ingenieria, y motiva hobennan pa sigui un carera cu ta esencial pa desaroyo y sostenibilidad di nos pais.

















Aruba a participa den ANATO 2026 na Bogota













ORANJESTAD (AAN): Aruba a participa un bes mas na ANATO, un di e vitrina, esta 'showcase', turistico mas importante den Latino America, cu a tuma luga entre 25 y 27 di Februari na Corferias, Bogota. Den e edicion aki, Aruba a presenta un propuesta enfoca riba consolidacion di e mercado Colombiano y Latino Americano, fortalecemento di conectividad aereo y evolucion pa un turismo di mas balor y mas consciente.

Cu un delegacion di 29 representante di sector priva incluyenado hotelnan, DMC, operadornan di tour y servicio specialisa, Aruba ta reafirma su compromiso profundo cu e mercado Latinoamericano. ANATO ta sirbi como un plataforma esencial pa amplia y fortifica aliansanan y pa mustra mas di loke Aruba ta ofrece como destinacion. E tema e aña aki tabata "Colombia abierta al mundo" y a conta cu mas di 1.600 exposicion y un publico di alrededor di 10 mil participante pa dia.

E ekipo di Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a tene un agenda intensivo durante ANATO na Colombia, incluyendo entrevista cu diferente medionan, reunionnan strategico cu aerolineanan manera Avianca, Wingo, Copa y Gol, y reunionnan cu socio importante di trade turistico. Nan a inaugura tambe e booth di Aruba na *Vitrina Turistica* hunto cu embahadora di Reino Hulandes, Señora Reina Buijs, y Holland House.

Impacto fuerte di mercado Latino America

Aruba a ricibi 1.515.102 bishitante internacional den 2025, un aumento di 6.6% compara cu 2024. Region Latinoamericano a contribui cu 231.939 bishitante, un crecemento notable di 27%, aumentando participacion regional te 15%. Esaki ta confirma e rol esencial di e region pa Aruba.

E strategia ta pa stabilisa mercado di Colombia y diversifica dentro di Colombia. E perfil di bishitante di Brasil, Chile, Argentina ta significante y pesey mes e strategia conforme 'high value markets' ta pa crece e mercadonan aki. A sigura mas vuelo di LATAM Airlines entrante April cu ta move di 5 pa 7 vuelo semanal. Ademas, a introduci vuelonan non-stop for di Argentina entrante Januari 2026 y ta conta cu expansion di COPA y hopi frecuencia di Avianca entre otro. A.T.A. ta gradici principalmente nos socionan di aeropuerto kende ta traha di cerca pa cu e logronan aki. Tur ta cuadra cu e strategia y esaki ta dunando su fruto! Crecemento di e mercadonan di prioridad strategico lo aporta na un total di 8% di crecemento, mientras cu Colombia, Ecuador y Peru lo mantene un ritmo mas stabiel.

Un aña di union cultural y presencia regional

E trabou den exterior ta sigui. Aña 2026 ta carga di celebracion y simbolismo cultural: 50 aña di Himno y Bandera di Aruba, 40 aña di Status Aparte y 200 aña di relacion comercial entre Reino Hulandes y Colombia. A.T.A. lo organisa actividadnan den henter region di Latino America, incluyendo celebracion di 18 di Maart hunto cu media pa honra simbolonan nacional di nos isla. Aruba tambe lo participa den Copa Colsanitas y lo presenta evento gastronomico nobo pa mustra cultura culinario di isla, un di e experiencianan cu biaheronan Latinoamericano ta aprecia mas.

E resultadonan y proyeccionnan pa 2026 ta reforsa cu Latino America ta keda un mercado esencial pa Aruba. Diversificacion ta un pilar central den e strategia di A.T.A., y cu un enfoke mas consciente riba desaroyo turistico. Den colaboracion constante cu diferente socio den region, A.T.A. ta compromete pa sigui cu un modelo di turismo mas responsabel, di balor halto y alinea cu e cambio den demanda di biaheronan actual.

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
DIABIERNA 27 FEBRUARI 2026

DIARIO	KÒRSOU	CAT4CHI			ZODIAC
		MERDIA	ANOCHI		
2718	4849	0734	5097	MERDIA	8328
0512	1578	9125	2843		LEO
3933	8946	6009	7565	ANOCHI	2023
		MULTI- X			
		FP	FP		LIBRA

1OFF		LUCKY 3		BIG 4		SUPER 4
MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	
2644	1382	052 X2	037 X2	4689 X2	1743 X2	4844

LOTTO DI DIA: 28-23-20-09-04

Mini Mega
Diabierna 27 Februari 2026
Sorteo# 1848

08 18 13 15

...Mega Ball: 09

1er Premio: Tin 0 ganador Jackpot
2do Premio: Tin 0 ganador Match 4
3er Premio: Tin 2 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 68 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 79 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 3 Maart 2026
Afl. 280.000,- MEGA PLUS Afl. 380.000,-

BUSCA PALABRA

V	E	X	I	L	L	O	L	O	G	I	A
O	R	O	T	A	M	E	L	B	M	E	N
A	O	D	M	C	L	O	N	L	N	A	L
N	R	A	S	D	A	D	M	R	L	O	O
I	G	E	B	R	I	R	B	O	L	R	C
P	U	E	D	A	S	I	H	O	T	R	O
L	Y	B	A	N	H	A	B	S	A	E	T
C	O	O	D	U	A	M	R	O	N	N	O
R	A	L	G	L	I	B	O	A	L	R	R
S	A	A	N	S	I	G	E	T	G	G	P
P	L	B	A	N	D	E	R	I	N	O	X
A	B	A	C	K	G	R	O	U	N	D	B
L	C	O	L	O	R	N	A	N	Y	B	O
O	L	I	O	T	E	L	A	L	P	A	A

Bandera, Vexillologia, Colornan, Background, Protocol, Emblema, Tela, Simbolo, Banderin, Hisa, Palo, Orguyo

> SUDOKU <
King Classic Sudoku

	6	9	1			8		
5	7	3				9		
						6		7
				7	2			4
		6					8	
7	8		3					
8			9		1			6
		7		3		1		
1					6			2

Difficulty: ★★★★ 7/28

Hari Un Tiki

Juanchito no kier siña nada di rekenen ni wiskunde, pues su mayornan a pone den un scol Catolico pa laga e soeurnan drecha e situacion.

E mesun atardi ey, Juanchito a yega cas bek, y bay mesora den su camber pa traha riba su huiswerk di wiskunde. Despues di cuminda atardi, el a bay bek camber pa sigui siña su wiskunde, keda lanta te ora di drumi. Hasta despues cu a paga luz di camber, su mayornan a haye ta trahando riba huiswerk di wiskunde cu un flashlight bao di su deken.

E siguiente mainta, ora di come desayuno ainda nan a bin mire ta lesando bukinan di wiskunde na mesa, y esaki a laga e mayornan tur babuca.

Pesey nan a puntre con bin cu scol nobo aki a cambia su opinion riba wiskunde asina rapido.

El a contesta poco-poco y yen di temor:

-*"Ora soeurnan a hiba nos pa e Kapel, mi a mira e homber cu nan a claba na e simbolo grandi di plus..."*

Solucion Anterior

5	8	9	3	4	7	2	6	1
2	6	3	5	8	1	9	7	4
4	1	7	6	2	9	3	5	8
3	5	4	1	9	6	8	2	7
1	7	6	2	3	8	5	4	9
9	2	8	4	7	5	1	3	6
8	9	5	7	6	3	4	1	2
6	4	1	9	5	2	7	8	3
7	3	2	8	1	4	6	9	5

Difficulty: ★★★ 7/27

EMERGENCIA NA ARUBA
28 Februari - 1 Maart 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter ta na H.A.P. ImSan.
Den weekend di 9:00 am pa 1:00 pm, y di 6:00 pm te cu 10:00 pm.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital.
Den weekend di 9:00 am pa 1:00 p.m. y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA
Info cortesia: www.iva.aw

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

DENTISTA NA WARDA
Weekend 28 Februari - 1 Maart 2026

— 28 Februari + 1 Maart 2026 —
Dr. Aldrich Hunt,
Tanki Leendert 114-B.
Telefon: 588-2020

ATENCION: Diasabra y Diadomingo, Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 1'or. Bo tin di paga 125 Florin pa consulta. Procedimentonan manera ranca djente lo costa extra.

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—28 Februari 2026
Solo ta baha: 6:49 p.m.
— 1 Maart 2026
Solo ta sali: 6:56 a.m.
Solo ta baha: 6:49 p.m.
— 2 Maart 2026
Solo ta sali: 6:55 a.m.
Solo ta baha: 6:49 p.m.

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diasabra 28 Feb. 2026:
Island Princess:
(08:00 - 17:00)
Marella Discovery:
(08:00 - 20:00)
AIDAperla:
(0900 - 22:00)
—Diadomingo 1 Mar. 2026:
Caribbean Princess:
(09:00 - 22:00)
Oceania Nautica:
(12:00 - 21:00)

DIMP ta ripara mesora ken ta usando number plachi falsifica

*Tur cu ta core auto cu plachi cu no ta blauw cu blanco ta actuando ilegalmente

ORANJESTAD (AAN)-- Señora Meverly Romano, Relacionista Publico di Departamento di Impuesto "DIMP", den entrevista cu Matutino DIARIO, tocante pagamento di impuesto riba number di auto, a sigui splica cu e personanan cu ta core auto riba caminda usando un plachi cu no ta blauw cu blanco, cu DIMP a otorga, ta actuando ilegal.



"Si acaso nan ta subi caminda cu algo traha di carton, of un sticker, of nos a mira cu hasta tin cu ta falsifica e number cu plachi di metal, nos ta reconoce mesora cu ta un number falso. Tur esakinan ta ilegal y e supervision y control ta den man di Cuerpo di Polis", Meverly Romano a acentua.

Señora Romano a bolbe referi na cifranan, pero di aña 2025, cu cual DIMP a habri aña 2026.

"Nos por mira cu 90% di e belasting di aña 2025, a cumpli. Nos a premira esaki tambe pasobra tabata tin cambio di plachi di number. Nuebe porciento no a cumpli; di e 9% aki, 4% a paga solamente impuesto di mitad di aña y 5% no a paga nada mes di 2025. E 5% aki ta un total di 5.299 number cu nos no tin pago registra riba nan. "Esey ta nifica cu e casi 5.300 number, no a ricibi nan plachi tampoco. Nos tin nan warda, wardando e pago drenta y te Januari e no a drenta. Mi ta duda cu e por a drenta aworaki, pasobra mas sigur ta cu ta personanan cu lo tin debenan atrasa", Meverly Romano a señala.

El a reitera cu nan no ta wordo permiti pa paga 2025 tanten cu nan no clear e debe bieu. "Y esaki ta un cantidad di 5.299, anto di e cantidad aki 4.527 ta categoria A. Esaki ta e categoria di mas grandi cu nos tin. Y otro cos, na Januari nos a habri aña cu 97.710 number registra. Aworaki nos ta na Februari y nos tin registra 98.007 number, Kiermen, bo por wak cu den algun siman, nos a yega 98 mil, anto un 300 number cu a bin extra, no kiermen cu nos tin 300 registracion nobo, nos tin hopi mas cu esey, pasobra tin hendenan cu tin añanan sin paga, y na dado momento nos ta bay kita e number for di nan. Of tin hendenan cu ta abandonando Aruba, of pa cualkier motibo no ta bay uza e number mas, nan ta bin entrega e plachi, y nan ta bisa cu nan no ta bay use mas, anto nos ta recicla esaki, dun'e otra persona", señora Romano a splica.

El a sigui comenta cu desde September te December 2025, DIMP a wak cu e cantidad di registronan nobo a aumenta asina hopi y lihe; na Januari nan a bestel tres mil plachi extra, y esey a caba. "Nos a cuminza aña y nos a bestel casi siete mil plachi extra, y esey ta e cantidad di demanda pa number nobo, cu tabata asina halto cu el a surpasa e proceso administrativo cu nos tin pa besteling di plachi y esey a causa cu na dado momento nos no tabata tin number, pa nos por a continua cu registracion di vehiculo", señora Meverly Romano a relata.

Aunke mester uza nan cu cautela:

Insecticidanan ta un di e productonan cu mas demanda den supermercadonan local

ORANJESTAD (AAN)-- Casi den tur bario di Aruba, e habitantenan ta keha cu tin hopi sangura, entre otro insectonan cu ta sumamente molesto den e ambiente familiar, y di hecho, insecticida ta un di e productonan cu mas demanda den supermercadonan tanto grandi, como den bario. Ora tin yobida, e cantidad di musca y sangura ta duplica, y hopi consumidor ta busca insecticida, sea den forma di bela, spray (aerosol), of spiral cu ta saca huma pa aleha e insectonan, y aparatonan electrico cu por plug den e stopcontact na muraya di cas, y ta kima un sorto di pastiya cu holo agradabel, cu e sanguranan mes no por soporta.

No obstante, maske cu mayoria di nan ta funciona pa algun ora, nan por ta peligroso pa e salud di hende y mascotanan, incluyendo esnan traha a base di citronella. Specialmente den camber unda mucha ta drumi, no ta recomendabel pa uza e productonan aki, y menos pa tempo prolonga. Pasobra uzo normal ta OK, pero si bo inhala hopi hopi mes, e por trece problema.

E productonan aki tin substancianan toxico di nivel abao, y ora bo ta inhala demasiado, e lo por causa consecuencianan serio pa personanan cu ta sufri di problemanan respiratorio, asma, iritacion di cuero y alergianan.

Un producto cu por yuda y ta hopi menos dañino ta e azeta di citronella, cu tin hende ta us'e mezcla cu alcohol, pa haci e vloer limpi, y cu ta produci un holo agradable y ta mantene e ambiente pa, alomenos, di seis pa ocho ora sin sangura ni musca. Awendia, tin companianan di pest control cu ta uza productonan natural, pero e costo ta halto pa e consumidor y no tur hende por afford esaki.

Kizas e miho opcion ta uza screen na e bentananan, cu ta duna bon resultado, aunke mester laba nan alomenos un bez pa siman, pasobra stof cu tin na Aruba ta cubri nan completamente, y no ta nada barata tampoco.

En todo caso, dilanti e necesidad di uza cualkier di e cantidad di insecticidanan cu tin, y e spiralnan, ta bon pa haci esaki responsablemente, y no tur dia ni pa oranan largo, pa evita mas tanto posible e consecuencianan pa salud.



Diasabra 28 februari. Di Prome Siman di Cuaresma aña 2026 Ciclo A

Calendario Liturgico
Lectura: Deuteronomio 26,16-19;
Salmo: 119;
Evangelio: Mateo 5, 43-48;

"Stima boso enemigonan y resa pa esnan cu ta persigui boso." (Mateo 5,44)

mandamento nobo ta mas aya di nos habilidad pa ta completamente. E cos normal ta pa stima esnan cu ta stima nos. Pero nos ta yiunan di nos Tata Celestial y ta yama pa sigui su caminda di amor. Su manera di trata su enemigonan ta ser revela den su boluntad pa laga solo briya riba nan y awacero cay riba nan. Cu otro palabra, E ta stima tanto e malo como e bon, tanto e husto como e inhusto. E ta spera pa nos haci mescos. Esaki ta e manera pa ta perfecto mescos cu nos Tata Celestial ta perfecto. Pa nos por biba segun e norma divino mas halto aki algo mester cambia. Nos mester di un curason nobo y cambia nos mentalidad. El a planta den nos un poder nobo di amor, e Spirito Santo. Hesus ta ofrece su propio curason. Un curason yena cu amor asina grandi cu boluntariamente e ta entrega su bida pa su amigonan y pa su enemigonan. Hende no por biba sin amor.

Oracion: Maria, sea na mi banda y sostene mi segun cu mi ta enfrenta e retonan di Cuaresma. Amen.

Grupo Centro Pastoral Aruba

DEPORTE INTERNACIONAL

Markkanen ta perde por lo menos 2 siman cu lesion di heup



UTAH: Strea di Utah Jazz Lauri Markkanen ta bay perde e proximo dos simannan prome cu e wordo re-valua, despues cu un MRI a revela cu e tin un problema na su heup, segun Shams Charania di ESPN.

Markkanen a sufri e lesion na su heup y otro na su enkel, durante training Diaranson.

E testnan riba su enkel a sali limpi si, segun Charania.

Markkanen ta e tercer hungador di Jazz den 3 dia cu a wordo lesiona y lo ta pafo di accion pa algun tempo.

Dialuna caba e club a anuncia cu Jusuf Nurkic no ta bay hunga mas e temporada aki despues di haci un operacion na su nanishi.

Oranan despues Vince Williams Jr. a lesiona su rudia contra Houston Rockets.

A's a haci oferta di prolongacion largo na Kurtz



MERCA: Athletics a haci un oferta di prolongacion largo na primera base Nick Kurtz, segun Joel Sherman di New York Post.

Sinembargo no ta conoci si e partidonan lo yega na un acuerdo, segun Sherman.

"Definitivamente habri y interesa", Kurtz a bisa Diamars ora cu el a wordo puntra riba un posibel prolongacion, segun Tyler Kepner di The Athletic.

Kurtz di 22 aña temporada pasa a gana e premio pa Nobato di Aña y e premio di Silver Slugger despues di caba cu un average di bateo di .290 y un promedio di yega base di .383, cu 36 homerun y 86 careda impulsa den 117 wega.

Si e firma un prolongacion, e lo ta e ultimo hungador pa firma un acuerdo largo cu Athletics.

Brent Rooker, Lawrence Butler, Tyler Soderstrom y Jacob Wilson tur a ricibi un prolongacion di contrato prome cu e franquicia muda pa Las Vegas pa temporada di 2028.

Jesse Lingard ta cerca di firma cu Corinthians



BRAZIL: Jesse Lingard ta na caminda pa Corinthians na Brazil, BBC a reporta.

E ex hungador di seleccion di Inglatera ta liber di pago di transferencia, despues cu den luna di December el a bandona FC Seoul di Zuid Korea.

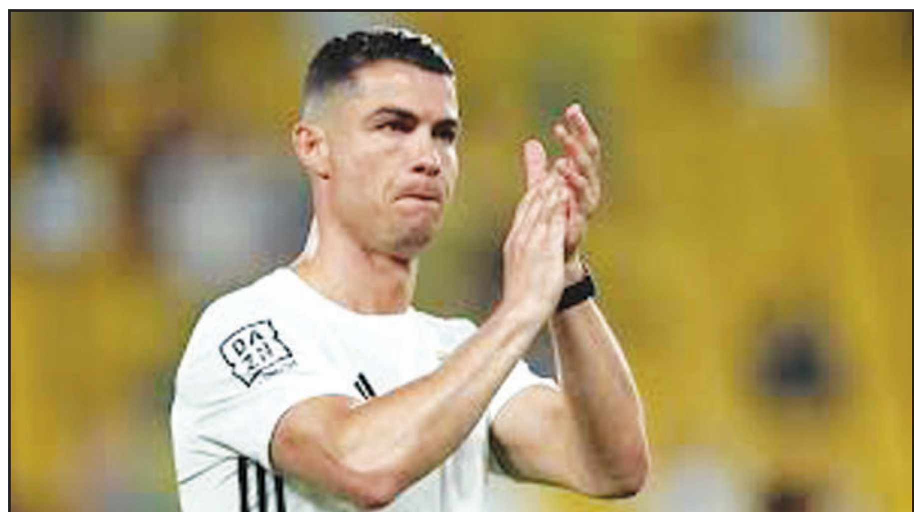
E hungador atacante di medio campo di 33 aña a ricibi ofertanan for di clubnan di Europa y Merca, pero BBC Sports a indica cu e combersacionnan cu Corinthians ta mustrando hopi positivo.

Lingard a pasa via e opleiding hubenil di Manchester United, despues di cual el a hunga 232 wega pa United durante un periodo di 8 aña.

En total el a hunga 32 wega pa e seleccion di Inglatera y tabata tin un rol importante den e ekipo di Inglatera a yega semi final di Copa Mundial di 2018.

Si Lingard firma cu Corinthians e ta bay hunga un biaha mas hunto cu Memphis Depay, kende tabata su companero di ekipo cerca United.

Cristiano Ronaldo a cumpra accionnan di UD Almeria



SPAÑA: Desde Diabierna Cristiano Ronaldo ta co propietario di e club Spaño UD Almeria, e number 3 di Segunda Division, e di dos nivel na Spaña.

E Portugues di 41 aña, kende ta hunga na Saudi Arabia pa Al-Nassr, a cumpra 255 di e accionnan di Almeria.

"Pa algun tempo caba tabata mi ambicion pa haci un contribucion na futbol, tambe pafo di veld", Ronaldo a conta di su escogencia pa inverti den e club.

"UD Almeria ta un club Spaño cu un base fuerte y un potencial cla pa crece".

Mi no por warda pa hunto cu e management team sostene e proximo fase di crecemento di e club, segun Ronaldo.



Noticianan for di Hulanda

Hues a duna detencion hubenil como castigo na dos hoben pa ta miembro di ISIS



ROTTERDAM: Corte di Rotterdam a duna dos hoben detencion hubenil como castigo pa e hecho cu nan ta miembro di e organizacion terorista ISIS y pa instiga hende pa comete terorismo.
Tres otro hoben a haya trabao comunidad como castigo.
Un di e hobennan ta un mucha homber naci na Somalia, kende ta biba na Hulanda pa basta tempo caba.
E ta wordo mira como e lider di un grupo di 7 sospechoso hoben cu Diabierna a scucha e veredicto di hues.
B. tabata tin 15 aña ora cu el a radicalisa y a sigui e pensamentonan di ISIS.
Online e tabata papia cu otronan riba comete atentado y busca arma, mientras cu el a skirbi un carta di despedida na su mama.
E tabata comparti propaganda di ISIS entre otro riba TikTok.

Na Hulanda ultimo añanan ta topa cu menos placa falso: bahada di 26%



HULANDA: Durante ultimo añanan na Hulanda menos placa falso ta wordo haya, segun De Nederlandsche Bank (DNB) Diabierna.
Aña pasa mas cu 25% menos placa falso a wordo intercepta compara cu un aña anterior.
E biyetenan falso cu mas tabata wordo haya ta di 50 euro.
En total na Hulanda 17.900 biyete falso a wordo saca for di circulacion na 2025.
Esey ta un bahada di 26% compara cu na 2024.
E aña ey tabata tin un 'piek', debi na un cantidad chikito di caso di estafa, den cual a confisca un cantidad grandi di biyete falso di mal calidad.

Grupo religioso controversial tabata tin varios victima rond Hulanda: te hasta yiu muher di criansa di ex minister a disparce den secta



TWENTE: Na Tubbergen den Twente pa decadanan largo e asina yama Pater Pio Stichting tabata opera como un movimento religioso rond di e muher lider Trees P., conoci como 'Bid Trees'.
P. ta bisa cu e tin contacto cu e spirito di santo Italiano Pater Pio.
Bao di su autoridad e spirito tabata determina e regla y decisionnan dentro di e grupo, tin biaha te na detayenan chikito y dañino.
E secta tabata tin centenares di siguidor rond Hulanda y tabata causa varios hende pa bira victima, incluyendo yiu muhe di criansa di ex minister di Husticia Frits Korthals-Altes.
E ex mandatario pa añanan largo tabata purba di libera su yiu muher di criansa.

Homber di 81 aña a haya castigo di prison di 18 aña pa tira homber di 74 aña mata DEN HAAG



DEN HAAG: Corte na Den Haag Diabierna a condena Cor de J. di 81 aña na un castigo di prison di 18 aña, despues cu el a wordo haya culpable di tira un homber di 74 aña mata na Kinderdijk na 2022.
E victima a wordo tira na su cabes den cas di su pareha nobo.
Algun dia despues el a fayece a consecuencia di su herida.
De J. tabata traha como handy man pa su pareha.
E tabata tin e code pa drenta e cas via e porta dilanti y a drenta e villa anochi laat.
Ora cu el a drenta el a tira e homber na su cabes.
De J. despues a menasa e muher cu morto y a bay cu joyanan, pa mustra como si fuera tabata trata aki di un caso di ladronicia cu a bay robes.

Noticia Internacional

Donald Trump: "Por ta nos lo tin un transicion di poder amistoso na Cuba"



WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump, a confirma cu su administracion ta den negociacion cu e dictadura Cubano y a sugeri cu e combersacionnan por culmina den un "un transicion di poder amistoso y controla" di Cuba.

"E gobierno di Cuba ta papiando cu nos. Nan ta den problema grandi, nan no tin placa, nan no tin nada, pero nan ta papiando cu nos awo. Kisas nos lo tin un transicion di poder amistoso di Cuba. Nos por caba masha bon si esaki tuma lugar. Despues di hopi, hopi aña—nos tabatin hopi aña di trata cu Cuba, mi tabata tende riba Cuba desde cu mi tabata mucha. Cuba ta den problemanan grandi," el a bisa periodistanan prome cu el a bandona Cas Blanco.

Meymey di tensionnan entre Merca y Cuba, a surgi ayera cu e team di e secretario di estado di Merca Marco Rubio a reuni cu e nieto di e ex dictador Cubano Raúl Castro pa discuti posibel alivio di e sancionnan riba e isla durante e cumbre di Comunidad Caribense (CARICOM) cu a tuma luga e siman aki.

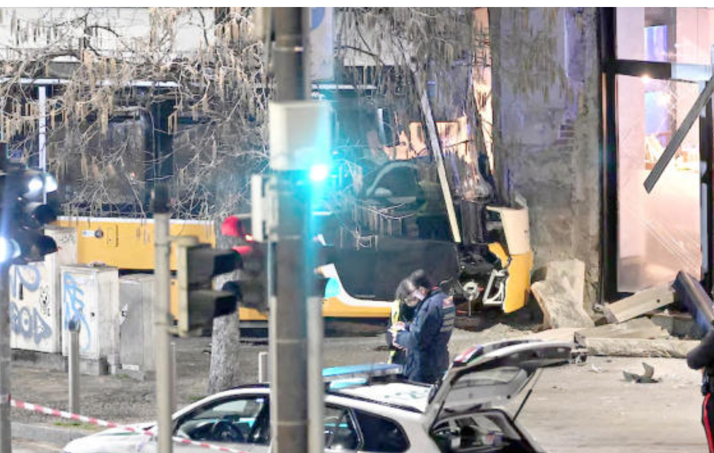
E nucleo di e discusionnan, cu no ta conoci si Rubio lo participa, a enfoca "riba e potencial pa suavisa sancionnan Mericano a cambio di implementacion di cambionan riba e isla" riba un "base di luna pa luna," fuentenan a bisa Miami Herald.

Mientrastanto, na comienso di e siman aki, e administracion a anuncia plannan pa permiti companianan di energia Mericano pa envia combustibel pa negoshinan priva di Cuba. E strategia aki tin como meta pa aumenta e dependencia di Cuba riba Merca mientras cu simultaneamente ta impulsa e sector priva di e isla, debilitando asina e regimen comunista.

E remarcanan di Trump ta bin na momento cu Cuba y Merca ta atende trankilamente e incidente mortal di boto cu a sosode e siman aki.

E vice Ministro di Asuntonan Exterior Carlos Fernández de Cossio a enfatisa cu autoridadnan Mericano a mustra un boluntad pa aclarea e hechonan, a pesar di e retorica tradicionalmente confrontativo di Havana.

Por lo menos 2 morto y mas di 40 herido despues cu un tram a sali for di rails na Milan



Por lo menos dos persona a fayece y mas di 40 a resulta herida ora cu un tram a sali for di rails y a dal den un edificio mientras e tabata biaha den centro di Milan, Italia. Segun informe e vehiculo tambe a dal varios peaton.

E accidente, segun medionan local, a sosode alrededor di 4'or di atardi y a resulta den mas o menos 40 herido di diferente gravedad y morto di dos persona: un homber naci na 1966 y un persona sin cas.

E tram di ultimo generacion tabata riba ruta a lo largo di Caya Vittorio Veneto den centro di Milan, riba e ruta entre Piazza della Repubblica y Porta Venezia, ora cu el a sali for di rails y dal den un vitrina di un tienda, vocero Vittorio Di Giacomo a bisa Reuters. Despues di e dalmento, varios persona a keda pega paden di e tram. Investigacionnan inicial no ta determina cu siguridad si tabata tin peaton ta crusa caya y e vehiculo mester a brake diripiente of haci un maniobra diripiente.

Ekiponan di proteccion civil a lanta un tent pa yuda esnan herida. Servicio di emergencia tambe a desplega alrededor di 13 ambulans na e sitio.

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI COLOMBIA

HOBEN A CONTRATA EXTRA SECURITY NA UN ATM

CALI: Algo cu a hala atencion di algun ciudadano, ta ora cu nan a mira un hoben Colombiano a bay haci uzo di ATM Mashin pa saca placa, y el a contrata extra Security pa vigila e area ora cu el a bay haci e transaccion. Por a mira dos amigo a escolga e persona cu tur seriedad, y tabata vigila tur movimento rond di nan. Esaki a socede dilanti un ATM mashin di Bancolombia, unda por a mira e persona den e vestibulo ta haciendo e transaccion, mientras e parti pafo por a mira dos homber cu helm di brommer bisti, y a keda para ta vigilando tur movimento rond di nan. Tin hende cu a uza nan smartphone pa for di otro banda di caminda graba loke tabata socede, y e video a plama riba social media y bira viral. Algun persona a pensa cu e hoben a bay cobra su salario, y tabata extra cauteloso cu por tin figuranan ta mik riba hendenan cu ta cobrando nan salario e dianan aki.



HOPI ZAPATO Y PISTOL DI GEL BLASTER CONFISCA



CARTAGENA: Polis Metropolitano di Cartagena a logra detecta y confisca un cargamento masha grandi mes di zapato y tambe co'i hunga pistol di gel blaster, y asina a dal contrabandistanan un golpi fuerte. Cu control di Aduana na negoshinan habri na publico, cu patruya di Polis, a bin descubri mercancia di contrabando cu riba caya tin balor di 12 mil miyon Pesos Colombiano. E mercancia a bin di exterior, y ta consisti di paña, prenda, perfume, accesorio di smartphone, zapato, remedi, y co'i hunga, entre cual tin e pistolnan di gel blaster. "Durante inspeccion di tur e mercancia aki, a determina cu nan no tin documentacion pa proba cu nan a drenta Colombia legalmente". A confisca tur cos, mustrando cu lo por tin producto cu no ta cumpli cu standardnan di calidad y siguridad, specialmente e articulonan di uzo personal.

GASOLIN LO BAHA AUN MAS DI PRIJS NA MAART

BOGOTA: Prijs di gasolin lo bay tin un ahuste nobo entrante Diadomingo 1 di Maart 2026, y lo bay baha cu promedio di 500 pesos Colombiano. E ora e tarifa promedio na e 13 ciudadnan principal di Colombia lo bay ta como 15.057 pesos pa galon. Ministro di Impuesto, Germán Avila a anticipa un reduccion di prijs di gasolin pa siguiente lunanan. Cu e cambio di tarifa, e ciudad cu gasolin mas caro lo ta Villavicencio cu 15.591 pesos pa galon, sigui pa Cali cu 15.502 y Bogota cu 15.491. Despues ta bin Manizales cu 15.466 pesos y Pereira cu 15.439 pesos. E ciudadnan cu tin prijs mas abao lo ta Pasto cu 13.247 y Cucuta cu 13.400 pesos.



INTERNACIONAL

NOTICIA FOR DI VENEZUELA

TAREK WILLIAM SAAB NO TA PROCURADOR MAS

CARACAS: Asamblea Nacional chavista a ricibi Diaranson e carta di renuncia di Procurador General di Venezuela, esta Tarek William Saab. Asamblea Nacional a presenta e documento oficial durante un sesion ordinario di e cuerpo legislativo. Awor nan tin di bay busca forma pa yena e vacatura den Ministerio Publico, y nan lo bay designa un persona encarga pa tuma mando di e institucion den forma temporal, debi na e ausencia di un Vice-Procurador General. Lo tin di bay forma un comision di postulacion, cu ta bay evalua credencial di tur futuro candidato pa e puesto di Procurador General. E carta di renuncia di Saab lo facilita e designacion di un aliado di Delcy Rodriguez pa ocupa e puesto ey den Ministerio Publico.



SINDICATONAN A BAY EXIGI MIHO SALARIO

CARACAS: Lidernan sindical y diferente gremio, a reuni Diahuebs dilanti sede di Ministerio di Trabao na Plaza Caracas, pa exigi un aumento di salario pa tur Venezolano. E dirigente sindical y trahador di PDVSA, esta José Bodas, tabata uno di esnan cu a presenta na e multitud ta exigiendo un aumento general di salario. "Den e ultimo luna aki, tabatin entrada di mas di mil miyon Dollar na e pais aki, y no a manda ni sikiera $1 pa e pensionadonan, ni e sobrevivientenan, ni e trahadornan Venezolano, ni pa e trahadornan cu for di riba poznan di petroleo ta produciendo, ni pa esnan cu ta manda e crudo pa refineria, ni esnan cu ta move crudo pa barconan. Awendia mas di 800 miyon a bay Banconan y pa e importadornan," Bodas a reclama hunto cu decenas di trahador mas di PDVSA. "Den e protesta aki nos ta exigiendo un aumento general di salario y pensioen, pa tur hende. Ban start e discusion di e contract colectivo," el a bisa. E organizacion Provea cu ta un ONG, a bisa cu desde 2022 e salario y pensioen na Venezuela ta stagna. Nan kier mira un salario igual cu canasta basico, y no mas un salario di pobreza, y ningun pensionado mas mag di pasa hamber.



WIEL DI TRUCK A LOS Y BAY MATA ADULTO MAYOR

MARACAIBO: Un accident tragico a laga un famia di estado Zulia den luto. E ciudadano Eleazar Segundo Chacin Villasmil di 65 aña, a fayece despues cu el a wordo gedal door di un wiel di truck cu a los for di un trekker, mientras e mes tabata coriendo riba bicicleta riba Autopista na Maracaibo. E caso a socede den area di bario Brisas del Sur I, na parokia Manuel Dagnino. E homber Eleazar a wordo impacta pa e wiel grandi di truck cu a keda bula y move su so. Despues di e golpi, e homber a perde balans y sali cay riba caminda. Aunke cu hendenan a core yega cerca dje pa dune yudansa, e homber di edad grandi a fayece eynan mes debi na gravedad di e impacto y su caida despues.



Mama a duna lus na un baby di 6 kilo den hospital na New York



Un hospital di New York tabata e escena di un suceso inusual cu sigur lo keda pa semper den memoria di su ekipo medico y e famianan presente. Centro Medico Cayuga a experencia un dia extraordinario ora, cu algun ora di diferencia, nan a yama bonbini na dos baby recien naci cu nan tamaño a ilustra e diversidad cu por sosode den cuido di maternidad moderno. E nacemento di e baby di mas grandi cu a yega di wordo registra na e institucion, hunto cu otro baby di peso considerablemente mas chikito, a destaca e singularidad di cada historia di parto y a enfatisa e adaptabilidad di e personal di cuido di salud.

Dia 31 di januari, Centro Medico Cayuga a presencia e nacemento di un baby cu a marca un punto di cambio den historia di e hospital. Den e unidad di maternidad, mayornan Terrica y Shawn a yama bonbini na nan yiu homber, Shawn Jr., kende a nace cu un peso di 6 kilo.

E dato a posiciona como e recien naci mas pisa cu a yega di wordo registra na e institucion.

E famia, aunke tabata spera cu nan yiu homber lo tabata mas grandi cu promedio, a keda sorprendi pa e tamaño real di e baby recien naci. Segun e mama, Terrica, kende ya caba tabatin experiencia cu dos yiu homber y un yiu muher, e tamaño di e baby tabata un sorpresa enorme: "Nos tabata sa cu e lo ta mas grandi, pero nos no a spera esaki." Terrica a describi con, for di su yegada, Shawn Jr. tabatin mester di pamper y paña den tamaño di tres pa seis luna, algo inusual for di e desaroyo tipico di un yiu recien naci. E mama a expresa, cu asombro, cu e experiencia tabata similar na haya un baby di tres luna for di prome dia.

Noboa a declara cu Colombia ta e "peor partner comercial" di Ecuador

Gobierno Ecuatoriano a confirma e kiebro di dialogo cu Colombia y a laga habri e posibilidad di mantene e 50% di impuesto riba seguridad riba importacion di e pais ey pa tempo indefini, marcando un escalacion nobo den e disputa comercial bilateral. E decision a wordo defende pa Minister di produccion Luis Alberto Jaramillo den un entrevista di 26 di februari, mientras cu presidente Daniel Noboa a sostene e medida diabierna mainta cu cifranan riba seguridad, e deficit comercial, y entrada di belasting.

Den un entrevista cu Ecuavisa, Jaramillo a declara explicitamente cu "no tin dialogo na e momentonan aki; e dialogo cu Colombia a wordo corta," y a atribui e decision na e falta di un contesta faborabel di gobierno Colombiano. Su declaracionnan ta contrasta cu locual e minister di Relacionnan Exterior Gabriela Sommerfeld a bisa 24 ora prome, kende a sigura cu e canalnan diplomatico ta keda habri.



E minister a sostene cu e kiebro a sosode "unilateralmente" y cu e medida di 50% tambe ta responde na e prohibicion di Colombia riba e importacion di tera di aproximadamente 30 producto Ecuatoriano, incluyendo aros, banana, awacati, batata, y cuminda di laman. Segun Jaramillo, e restriccion aki a afecta comercio di Ecuador significantemente y no a wordo comunica cu suficiente aviso di antemano pa permiti un reaccion ordena di parti di exportadornan.

Ora a puntr'e riba e naturalesa y duracion unilateral di e medida, e minister a laga sa bon cla cu e validez di e tarifa ta depende exclusivamente di e contesta politico di Bogotá. Gobierno Ecuatoriano ta spera "un contesta positivo pa loke ta trata aumento di control di frontera." El a agrega cu no por tin comercio sostenibel sin siguridad na frontera.

Poder Ehecutivo a insisti pa yama e medida un "security tax" y no un tarifa. Jaramillo a splica cu su obhetivo ta pa financia despliegue di recursonan na frontera: tropanan, infrastructura militar, logistica y ekipo.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

NOS TA CUMPRA
Oro y plata kibra, holoshi antiguos y moderno di bon marca.
SILVER LEAF
Havenstraat 32
Tel: 746-0535 / 592-1776

TA FURA STOEL
CEL: 561-2941

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

JR PLOMERIA Y CONSTRUCCION VBA
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamanos, wc, lavaplato y ducha.
jrplomeriaconstruccion@gmail.com • Sero Blanco 29-E
Tel: 563-4154 • 563-9130

TA CUMPRA
Holoshi antiguo y moderno di bon marca.
Tel: 744-9995

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Na Palm Beach

Pilar di tereno na beach ta djis benta kibra asina pa basta tempo



ORANJESTAD (AAN): Testigonan a splica, cu na Palm Beach tin un di e pilarnan (fungi como pilon pa marca tereno), cu ta como un aña caba kibra, benta abao, riba beach y ningun instancia ta haci algo pa kit'e ni haci reparacion.

E pilarnan aki ta wordo uza riba beach pa 'marca' te na unda tereno di e.o. Hotelnan ta yega, y unda e tereno publico di beach ta start.

Varios di nan keto bay ta bon manteni y ta sigui fungi pa e trabao destina.

Sinembargo esun aki cu ta situa entre e Post di Strandpolitie bay zuid pa Divi Phoenix Beach Resort, e ta tur kibra y benta abao manera por mira riba e potret recien saca.

Aunke ta DIP ta pone e penchinan di tereno, toch tin indicacion cu ta DOW ta encarga pa mantenimento di e pilarnan aki.

E speranza tey cu pronto esnan kibra aki lo por wordo kita, y drecha y no laga nan asina benta abao, in cu nada ta wordo haci.





SUPER OFERTA
garage door 9'x7', sliding windows, acrylic sheets, bandera comercial, rifle pellets 4.5 mm, toilet seats, 7" hard plastic letters & numbers pa cas & negoshi. (TUR 50% OFF). Varios parts pa bentana di alum. Te ainda specialista pa RAYNOR garage doors y motor, roldeur pa deposito & parts y tambe Came y Proteco sliding gate elec. opener parts. Servicio & benta ta solamente ariba afspraak, cita, appointment.
9-12 & 3-6.
E. Arends: 594-1902

NOS TIN SERVICIO
Corta mata y palmanan grandi y chikito y peligroso. Hasi tur sorto forma di mata.
Cel: 592-1277

SUSHI
Nos ta piki sushi tur caminda, lage limpi limpi mane un soño. Pa solamente 50,- pa buelta y Ecotech apart. Yama nos na 592-5766 of 561-5179. Arubiano trahado.

DIRECTV
A miho T.V. na Aruba Mundial Futbol na caminda, haya bo DIRECTV awo prome cu ta caba.
Yama cel: 733-5762

SEÑORA TA OFRECE
Pa drecha paña, cortina, traha furu pa stoel, sofa y ba haci tur tipo di trabao di cosemento. Mi mes ta busca y hibe bek pa bo. Tel: 660-7571.

NOS TA DRECHA
Frigidaire, wasmachine, dryer, airco, cooler.
Tel: 566-4366

Ta busca
un ayudante di cas domestico (interno) cu por haci tur trabou di cas incluso cushina. Pa mas informacion yama +297 592-6448 entre 9'or di mainta y 9'or di anochi.

General Contractor Gomez
Pa tur trabao den bouw.
Ta busca un representante.
Un truck pa chupa poz.
Uitzendbureau bo ta busca trabao, bo mester hende pa traha. 297 5677513 / 5999 6918806

Special

Tur caya ta bira un stichting?

Skirbi pa:
Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen

Nos isla ta conoci caba pa ta un isla di "Commision".
Un comission p'esaki, un Comision p'esaya, uffffff.
Awor nos ta conoci pa Stichting esaki... Stichting esaya, ufffffffff.
Pone man na obra shonnan y traha y of haci di boso caya un Stichting, siiii, un Fundashon cu por genera y pidi fondo di placa unda cu ta pa kico cu ta?? Uffffff.
Ay mi amiga Filomena (dfm), bo poema "Placa placa placa" ta bira mas y mas famoso, uffff.
Ta inverti placa den tent y djies aki bao palo di kwihi.
Tin edificionan bunita pa pronk, uffff.
Hende sa pensa cos no!
Aruba One Happy Island haci cos manera Buchi Robez? Uffffffff.

Ruthy 'Lady Ruth',
Februari 2026.

Cadaver di dos mucha Haitiano haya den pos septico na Mexico

MEXICO CITY: Dos mucha muhe di origen Haitiano, kendenan tabata bao di cuido di e Sistema DIF di ciudad di Oaxaca den parti zuid di Mexico, a wordo haya sin bida den un pos septico di e shelter di transito conoci como 'Casa Patos', cu ta situa den municipio di San Raymundo Jalpan.

E mucha muhenan aki no tin hopi tempo cu nan a yega na e shelter eynan cu nan mama. E shelter ta sirbi como un lugar cu ta ofrece dak pa personanan migrante. E dos muchanan aki a wordo raporta como 'perdi' despues cu nan a wordo mira pa ultimo biaha ta hungando den e area riba Diamars mainta cu a pasa.

Despues cu a haya sa cu nan dos ta perdi, a cuminza cu un accion di buskeda, y esaki a finaliza den hayazgo di e dos curpanan den e pos. Cu yudansa di oficialnan hudicial di Ministerio Publico na Oaxaca, nan a saca e dos curpanan sin bida, y despues a tapa nan cadaver cu paña.

Gobernador di Oaxaca, Salomón Jara Cruz, a lamenta hopi loke a socede y a expresa su condolencia y solidaridad cu e mama di e muchanan y nan famia.

Como parti di e accionnan pa garantiza husticia, e Gobernador a ordena pa e Directora di e shelter 'Casa Patos' bay riba non-actief, como tambe e coordinadora general di shelternan di e estado, y e directora general di DIF Oaxaca.

El a haci esey pa asina investiga si tabatin fayo den e sistema di cuido, y ta su forma di maneha e crisis aki.

†

INVITACION

Na number di famia Everon , Maduro y Loefstok kier a invita tur famia y conocirnan Pa 3 santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stiman :

Angelie Anita Everon

Cual lo tuma lugar awe diasabra 28 Februari, Dialuna 2 di Maart y Diaranzon 4 di Maart na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz pa 7 or anochi .

Despues di misa lo tin un rosaria na cas di Tanta Dora - Piedra Plat 113 C

Alavez kier a gradici tur famia y amigonan cu den nos tristeza a compaña nos.

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di yiunan, nieto/a nan, bisanieto/a nan y rumannan. Nos kier a gradici di curason tur esnan cu di un of otro manera a sostene y consola nos durante e fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Suzanna Lopez

Mihor conoci como "Suzanna", "Mama", "Dudu"

***24 Januari 1941**

†20 Februari 2026

Boso presencia durante e dia nan duro y entiero tabata di gran consuelo pa nos. Danki di curason na tur persona cu a juda sea den oracion of algun otro tipo di ajudo. Esaki ta wordo aprecia y recorda semper den nos curason.

Un danki special na Parousia Nursing Care Aruba, Dr. Giel, Dr. Marugg, Dr. Luchmun, Tamara Lo Fa Sang, Woundcare Imsan Mr. Galang J, Faith & Hope Medical Transport pa boso amor y cuido.

Danki na famia Obispo di Curçao y Hulanda cu a buska Eltienne Yarzagaray pa toca durante di e condolencia.

Alavez nos kier a invita boso pa asisti na 3 Sacrificio di Misa na misa St. Teresita na San Nicolas pa descanso di nos defunto stima, Suzanna.

Fecha:

Diadomingo: 1 di Maart 2026 10:00 AM

Diaranson: 4 di Maart 2026 6:00 PM

Diabierna: 6 di Maart 2026 6:00 PM

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Liderazgo y Miembronan di Iglesia Emmanuel, ta anuncia cu nos ruman y miembro di Iglesia Emmanuel

Luciana Dossous

A bay pa ta cu Señor.

Nos palabranan di profundo condolencia ta bay na demas famia, amistadnan y rumannan den Cristo.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" Salmo 33

Maria Magdalena Simileer-Rojer

"Tante la, la"

23 Juli 1932
26 Februari 2026



Ex-kleuter leidster Pinocchio Speelschooltje
Ex-kleuter juffrouw Cayena Kleuterschool y Imelda Kleuterschool
Eremedaille in Goud verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau

Na nomber di su

Esposo: Angel Francisco Rojer

Yiunan:
Stanley Rojer y Jennifer Livingston-Rojer
Gwendeline Rojer-van Trikt y Hugo van Trikt.
Jeannine Rojer-Bakhuis y Donald Bakhuis
Anthony Rojer y Joally Croes
Marjorie Rojer-Sekula y Jeffrey Sekula
Kathleen Rojer
Kenneth Rojer y Adeline Geerman

Nieto(a)nan:
Emily Rojer-Hurley y Drew Hurley
Jacob Rojer y Jennifer Thomas-Rojer
Madeline Rojer y Nathan Rieck
Clinton van Trikt y Natalie Marugg
Kiaria van Trikt y Zerzinho Croes
Kendrick Bakhuis y Suhena Neuman
Derrick Bakhuis y Louisa Kluijver-Bakhuis
Megan Rojer
Tasha Rojer
Amara Rojer
Daxon Rojer
Caroline y Damon Sekula
Daniel Sekula
Kevin Rojer y Federika Sydow-Rojer
Keath Rojer y Marcela Kock
Nathan van der Linden

Bisanieto(a)nan:
Lewis Hurley
Owen Hurley
Skylar Rojer
Emma Bakhuis
Christian Bakhuis
James Sekula
Ava Sekula
Sophia Sekula

Manera yuinan:
Miloushka Forero
Ana Flor Zapata Quandt
Veruschka Forero-Billups

Mayornan:
Francisco Daniel Simileer y Gregoria Kelly-Simileer

Rumanan:
Antonio Semeleer y Jacoba Semerel-Semeleer y yuinan
Catharina Simileer-Tromp y Esteban Tromp y yuinan
Anacleta Simileer-Henriquez y Pablo Henriquez
Margarita Simileer y yuinan
Hose Simileer

Demas famia:
Rojer, Semeleer, Semerel, Simileer, Kelly, Tromp, Ridderstap, Quandt, Plaza, Zijlstra, Martis, Christiaans, Britten, Eduardo, Duarte, Figaroa, Faro, Flanegin

Ayudantenan:
Maria
Lilibeth
Yajaira
Aurelia
Belkys

Bon bisinjanan di Flacciusstraat

Gruponan di Oracion y Coro.

Ta invita demas famia, bisinja, amigo- y conocirnan pa e acto di despedida cual lo tuma lugar ariba Diamars 03 Maart 2026, 1:30 pa 3:30 di atardi na Pro-Cathedral San Francisco, Oranjestad y despues lo sali bai pa Santana Catholico Santa Anna, Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00 AWG	9.00 AWG
IMAX	10.00 AWG	11.00 AWG
VIP	11.00 AWG	12.00 AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

IN MEMORIAM

Joost Samuels

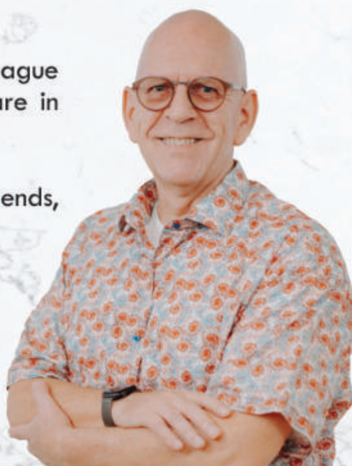
The Supervisory Board, Board of Directors, medical staff and employees of Horacio Oduber Hospital are deeply saddened by the passing of Joannes (Joost) Samuels.

Dr. Samuels dedicated his life to the care of others. As a General Practitioner, he supported generations of families in Aruba with compassion and integrity. In his roles as Chief Medical Officer of UOAZV and member of our Supervisory Board, he was committed to safeguarding and strengthening the quality of healthcare in our community.

We remember him as a principled leader, a valued colleague and a trusted physician whose contributions to healthcare in Aruba leave a lasting legacy.

We extend our sincere condolences to his family, friends, colleagues and all who mourn his passing.

May he rest in peace.





Rust zacht Joost, we denken aan je.

SETAR ta participa fayecimento di:

Sra. Carmen S. Ismail Gomes

Mama di nos colega Nelson Ismail,
Technician Outside Plant Operations.

Acto di entiero ta tuma luga diasabra
28 di februari 2026 di 9or pa 11or di mainta
na Aurora Funeral Home.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.
ta extende palabra di condolencia na
Nelson y demas famia.





LUCKY GROUP OF STORES



SANKEY®
SEMI AUTOMATIC WASHING MACHINE
32 KG
SPECIAL PRICE 1089.00



SANKEY®
UPRIGHT SHOWCASE
26 CUFT
SPECIAL PRICE 3189.00

DRIJA
WASHER & DRYER 2 IN 1 COMBO



16 KG
SPECIAL PRICE 1589.00

Hisense
65" 4K UHD SMART LED TV



Ultra HD 4K
SPECIAL PRICE 1089.00

SANKEY®



UPRIGHT SHOWCASE
07 CUFT
SPECIAL PRICE 889.00

PROFESSIONAL GAS STOVE



DRIJA
BURNER-1900BTU
OVEN-16000BTU
BROIL-10000BTU
30 INCH
SPECIAL PRICE 3089.00

LUCKY ELECTRONICS HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630 / 6610420




IPAD 11
128GB
661-0420

amazon
kindle
e Reader



661-0420

SAMSUNG
GALAXY A06



Special Price $144



WATCH SE 3



661-0420



IPHONE 17



Special Price $1299

Aruba Car Flag



SPECIAL PRICE 2.95

Women Day Cup



Staring from
SPECIAL PRICE 3.95

Recliner Sofa



SPECIAL PRICE 475.00



Bar Stool
SPECIAL PRICE 200.00

Aruba Fan



SPECIAL PRICE 2.95



Plant
SPECIAL PRICE 110.00

Coffee Table



AWOR 59.00



Bar Stool
ANTES 125.00
AWOR 95.00



Aruba Cap
SPECIAL PRICE 5.00



Corner Rack
SPECIAL PRICE 83.95



Beach Umbrella
SPECIAL PRICE 33.95



Chair
BUY 2 GET 1 FREE
AWOR 85.00

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY FAMILY STORE
SAVANETA #490 TEL:-582-0034

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630